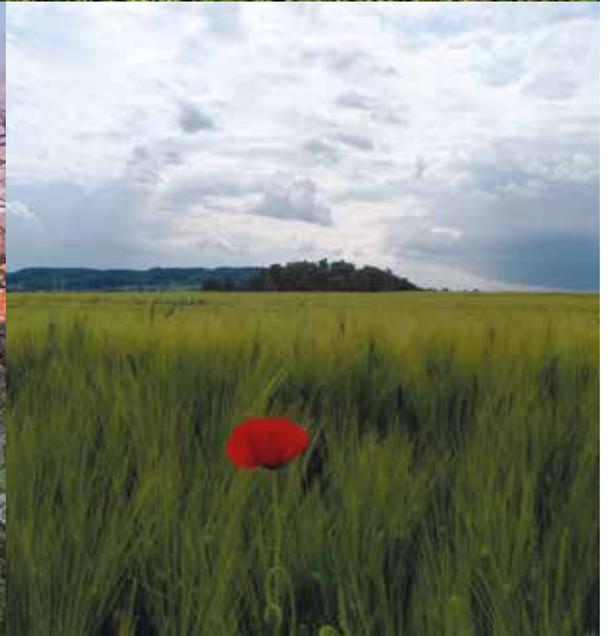
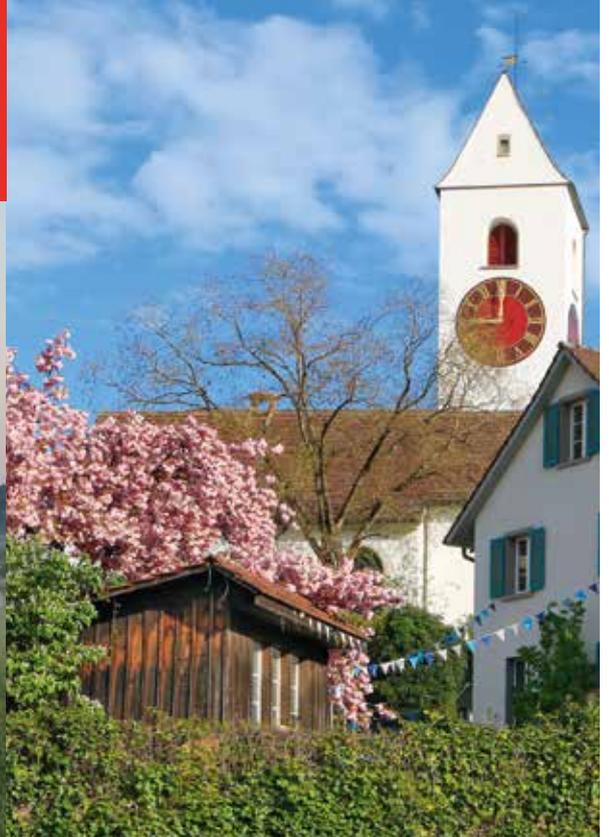


HETTLINGER ZYTIG

6. JUNI 2025 | 42. JG. | **Nr. 05**

DIE ZEITUNG FÜR UND VON HETTLINGEN



Seite 12

**Neuer Neophyten-
abfallsack**

Seite 15

**Altpapier-
Sammlung**

Seiten 58

**«Spende Blut,
rette Leben!!!»**

INHALT



Impressum

HERAUSGEBER
 Hettlinger Zytig
 Gemeindeverwaltung
 Stationsstrasse 27
 8442 Hettlingen
 hettlingen.ch/hettlingerzytig
 hettlinger-zytig@hettlingen.ch

REDAKTIONSTEAM
 Christine Meuwly
 Tel. 052 301 19 19
 Bernadette Güpfer
 Tel. 052 202 02 88

DRUCK
 Printimo, Optimo Service AG
 8404 Winterthur
 Gedruckt auf Nautilus SuperWhite,
 ein 100% FSC®-zertifiziertes Recyclingpapier

AUFLAGE
 1420 Ex. | 42. Jahrgang

FOTOS TITELSEITE
 Barbara Cao (o.L.), Urban Fritschi (o.r.),
 Marie-Isabelle Blatter (u.l.), Thomas Baumgartner (u.r.), alle aus Hettlingen

**REDAKTION UND GESTALTUNG
 DIESER AUSGABE**
 Bernadette Güpfer

Inhalt

Gemeinde

- 4 | Infos Gemeinderat
- 7 | Infos Gemeindeverwaltung
- 7 | Zivilstandsnachrichten
- 10 | Bekämpfung Berufkraut
- 12 | Neuer Neophytenabfallsack
- 14 | Entsorgung

Schulen | Bibliothek

- 16 | Primarschule
- 18 | Sekundarschule
- 19 | Elternforum | Bibliothek

Vereine

- 20 | Singkreis
- 21 | Naturschutzverein
- 22 | Schützenverein | FC Seuzach

23 | Musikgesellschaft

- 24 | Mädchenriege
- 26 | Schnupperwoche
Turnende Vereine
- 27 | Kinderturnen | ElKi-Turnen
- 33 | Cevi
- 34 | Turnverein
- 35 | Jugi

Familien

- 29 | Hettlinger Ferienprogramm
- 36 | Familienverein
- 37 | Jugendfachstelle Seuzach
- 39 | KJZ Winterthur

Wandern

- 40 | Wandergruppe

Senioren

- 40 | Essen im Geerenpark
- 41 | Gesundheitsförderung
Kanton Zürich
- 42 | Alterszentrum im Geeren
- 43 | Besuchsdienst

Diverses

- 44 | «Coop Gemeinde Duell»
- 45 | Taskforce «Pro Erdwall N4»
- 46 | Leserbrief | Winterthur erleben
- 48 | Burgtrotte Hettlingen
- 49 | Sommerkino |
Kulturkommission

Gewerbe

- 51 | N.U.P

Kirchen

- 52 | Reformierte Kirche Hettlingen
- 56 | Katholische Kirche Seuzach

**Agenda | Öffnungszeiten |
Notfalldienst**

- 58 | Hettlinger Agenda
- 59 | Öffnungszeiten
- 60 | Ärztlicher Notfalldienst |
Wichtige Telefonnummern

Infos aus dem Gemeinderat

Behördenerneuerungswahlen 2026; Festsetzung Termine

Der Gemeinderat hat die Termine für die Erneuerungswahlen 2026 (Amtsdauer 2026–2030) festgelegt. Der erste Wahlgang findet am 8. März, ein allfälliger zweiter am 14. Juni 2026, statt.

Zur Titelseite

Harmonie in Blau, Rosa und Grün

Obwohl die 4 Fotos von verschiedenen Personen aufgenommen wurden, strahlen sie eine Einheit aus. Der Titel ist daher nicht zufällig gewählt. Lassen Sie die harmonischen Farben der Bilder auf sich wirken. Wer weiss, vielleicht animieren Sie die Fotos, unser schönes Dorf auch mal zu früher Morgenstunde oder in der Abenddämmerung zu entdecken. Wir wünschen Ihnen viel Freude dabei und bedanken uns bei den Fotografen für die schönen Aufnahmen.

In eigener Sache: **Ist Fotografieren eine Ihrer Freizeitbeschäftigungen? Würden Sie auch gerne ein Bild für die Hettlinger Zytig aufnehmen? Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren!** Wir freuen uns über ganz verschiedene Bilder mit Bezug zu Hettlingen, die wir bei genügend freiem Platz im Inhalt oder gar auf der Titelseite veröffentlichen dürfen. (Für die Titelseite muss das Bildformat und die rote Box miteinberechnet werden.) Hinweise zur Datenübermittlung finden Sie auf der 3. Umschlagseite. **Das Redaktionsteam freut sich auf viele Bilder!**

Der Amtsantritt der neu gewählten Behördenmitglieder ist der 1. Juli 2026.

Die Mitglieder der Primarschulpflege, der reformierten Kirchenpflege, der Rechnungsprüfungskommission sowie weiterer Gremien wurden gebeten, ihre Verfügbarkeit für eine Wiederwahl bis spätestens 24. August 2025 mitzuteilen. Der Gemeinderat plant im Anschluss an seine nächste Sitzung zu kommunizieren, wer aus seiner Reihe erneut zur Verfügung steht.

Baubewilligung(en)

- Ehrenhaus GmbH:
Neubau REFH, Buchenweg 3
- Tanja Marxer und Marco Gerhardt:
Neubau EFH, Tannenstrasse 6
- Lea und Brian Buchmann:
Neubau EFH, Tannenstrasse 6
- René und Gaby Sigg: Abbruch EFH und Neubau MFH sowie EFH mit Tiefgarage (Projektänderung), Zur Waid

Budget 2026 und Finanzplanung 2025 – 2029; Festlegung Richtlinien

Der Gemeinderat hat mit der Rechnungsprüfungskommission, den Verantwortlichen der Primarschule und der swissplan.ch die 1. Finanzplanungssitzung als Rück- und Ausblick der finanziellen Entwicklungen im Zusammenhang mit dem Budgetprozess durchgeführt.

Im Anschluss hat der Gemeinderat die Budgetrichtlinien und den Terminplan für das Budget 2026 sowie die Finanzplanung 2025–2029 festgelegt. Die Verwaltungsabteilungen sind wiederum beauftragt, sämtliche Ausgaben und Einnahmen konsequent auf ihre Notwendigkeit hin zu überprüfen.

Neubau Feuerwehr-/Werkgebäude; Einsetzung Arbeitsgruppe

Gemäss Investitionsplanung 2025 – 2029 soll das bestehende Werkgebäude zusammen mit dem Feuerwehrlokal neu gebaut werden. In einer ersten Phase wird die Machbarkeit geprüft, unter anderem zu Themen wie Standort, Zu-/Wegfahrt, Nutzung der bisherigen Anlagen und Anforderungen an die Infrastruktur.

Die vom Gemeinderat eingesetzte Arbeitsgruppe wird die Projektplanung begleiten und koordinieren. Die erste Phase der Machbarkeitsabklärungen soll bis Anfang 2026 abgeschlossen sein.

Es wurde folgende Arbeitsgruppe gebildet:

- Hochbauvorstand Thomas Trüb
Präsident
- Sicherheitsvorstand Christian Ziegler
Mitglied
- Tiefbauvorstand Richard Weber
Mitglied
- Gemeindeschreiber Matthias Kehrli
Mitglied
- Leiter Infrastruktur Dominic Frauenfelder, Projektleiter/Sekretär

Digitale Archivierung – Genehmigung Dienstleistungsvertrag

Die stetig wachsenden Anforderungen an Datenschutz, Informationssicherheit und Archivierung stellen auch die Gemeinde Hettlingen vor neue Herausforderungen. Um ihre analoge und digitale Informationsverwaltung zukunftsfähig aufzustellen, arbeitet die Gemeinde künftig mit dem Staatsarchiv des Kantons Zürich zusammen.

Der Gemeinderat hat den Dienstleistungsvertrag «Integrierte Informationsverwaltung» für die Jahre 2026 bis 2030 genehmigt. Dieser garantiert die professionelle Betreuung der Gemeindearchive sowie die Unterstützung bei der digitalen Archivierung. Die jährlichen Kosten betragen Fr. 14850.– und wurden als gebundene Ausgabe genehmigt.

Kulturkommission; Ersatzwahl 1 Mitglied Rest Amtsdauer 2022 – 2026

Simon Wenger tritt per Ende Mai 2025 aus der Kulturkommission zurück. Der Gemeinderat hat als Nachfolge Valéria Enz-Dudäs gewählt. Sie übernimmt die Funktion ab 1. Mai 2025 für den Rest der laufenden Amtsdauer 2022–2026.

ARA Pfungen; Genehmigung Jahresrechnung 2024

Die Erfolgsrechnung des Zweckverbands weist bei Aufwendungen von Fr. 1414043.– und Erträgen von Fr. 28412.– einen Aufwandüberschuss von Fr. 1385632.– aus. Dieses Ergebnis schliesst gegenüber dem Budget um Fr. 125818.– besser ab, welches ein Defizit von Fr. 1511450.– vorsah. Der Anteil der Gemeinde Hettlingen am Aufwandüberschuss beträgt gemäss Verteilschlüssel Fr. 309624.–.

In der Investitionsrechnung fielen Ausgaben in der Höhe von Fr. 961582.– und Einnahmen von Fr. 108869.– an. Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2024 der ARA genehmigt.

Freibad; Umbau Schwitzraum und Erneuerung Pachtvertrag

Seit 2020 betreibt der Verein Sauna Hettlingen die Saunaräumlichkeiten im Freibadgebäude. Der Verein plant die Sanierung des Schwitzraums inklusive Ersatz des Holzofens und Einbau einer neuen Lüftung. Der Gemeinderat hat das Sanierungsprojekt genehmigt und übernimmt einen Kostenanteil von Fr. 4000.– für geringfügige bauliche Anpassungen an der Gebäudehülle. Zudem wurde der überarbeitete Pachtvertrag genehmigt, der neu eine Laufzeit von zehn Jahren mit Verlängerungsmöglichkeit vorsieht und die Nutzung der Freibadanlagen durch die Saunagäste regelt.

Generelles Wasserversorgungsprojekt GWP 2024; Überarbeitung und Verabschiedung zuhanden AWEL

Der Gemeinderat hat das überarbeitete Generelle Wasserversorgungsprojekt (GWP 2024) verabschiedet. Das GWP legt die Grundlagen für den Ausbau und die Weiterentwicklung der Wasserversorgung der Gemeinde fest und ersetzt das bisherige Konzept aus dem Jahr 2010.

Das Projekt stellt sicher, dass das Leitungsnetz, die Reservoirs und die Wasserbeschaffung auch langfristig den Anforderungen des wachsenden Siedlungsgebiets gerecht werden. Neben verschiedenen Leitungsanpassungen und technischen Erneuerungen sieht das GWP auch die Prüfung eines zweiten, unabhängigen Wasserbezugs vor, um die Versorgungssicherheit zu erhöhen.

Das GWP wurde in Zusammenarbeit mit dem Ingenieurbüro Hetzer, Jäckli und Partner AG erarbeitet und wird dem kantonalen Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft (AWEL) zur Genehmigung eingereicht.

Neuer Jagdaufseher Hettlingen; Zustimmung

Die Jagdgesellschaft Hettlingen hat Nando Thalman aus Stadel (Winterthur) per sofort als zusätzlichen Jagdaufseher gemeldet. Der Gemeinderat hat diesem Eintritt zugestimmt.

Hintergrund ist, dass Armin Schlittler sein Amt aufgrund eines Auslandsaufenthalts für rund ein Jahr niederlegt. Mit dem Eintritt von Nando Thalman bleibt die jagdliche Betreuung des Gemeindegebiets sichergestellt.

Besuchsdienst Hettlingen; Genehmigung Träger-schaftsvereinbarung

Die Trägerschaftsvereinbarung zwischen der Politischen Gemeinde Hettlingen, Reformierten Kirchgemeinde Hettlingen, Römisch-katholische Kirchgemeinde Rickenbach-Seuzach und Pro Senectute des Kantons Zürich wurde zeitgemäss überarbeitet und vom Gemeinderat genehmigt.

Fachstelle Altersfragen; Genehmigung Anschlussvertrag

Die Gemeinde Hettlingen schliesst sich der interkommunalen Fachstelle für Altersfragen der Gemeinde Seuzach an. Dieser Schritt erfolgt im Rahmen der Altersstrategie der Gemeinde sowie aufgrund gesetzlicher Vorgaben des kantonalen Pflegegesetzes.



«Coop Gemeinde Duell» – Historischer Rundgang für Klein und Gross



Der Einladung des Gemeinderats sind über 40 Interessierte gefolgt. Der Rundgang startete beim Gemeindehaus und folgte den Spuren des «Wassers» bis zur Eichmühle. Dank dem grossartigen Wissen der Referenten wurden spannenden Einblicke über die Notwasserversorgung, «Kanonenkugel Wasserrad Eichmühle» und das Innenleben der denkmalgeschützten Hanfriibi gewährt. Der Spaziergang endet gut bewirtet bei angeregten Gesprächen gemütlich mit Getränken, Wurst und Brot bis in die späten Abendstunden im Café Fortuna. Der Anlass fand im Rahmen des «Coop Gemeinde Duell» statt.



Die Fachstelle übernimmt die Beratung, Vernetzung und Koordination von Unterstützungsangeboten für ältere Menschen. Neben Hettlingen beteiligen sich auch die Gemeinden Brütten, Dättlikon und Rickenbach an dieser Zusammenarbeit.

Die Finanzierung erfolgt anteilmässig im Stellenumfang von 10%. Im Budget 2025 sind die entsprechenden Kosten eingestellt. Die Eröffnung der Fachstelle ist auf Herbst 2025 geplant. Der Gemeinderat hat den Anschlussvertrag genehmigt.

Vernehmlassung(en)

Teilrevision Gemeindegesetz – Neuordnung der Neubeurteilung

Die Direktion der Justiz und des Innern des Kantons Zürich hat die Politischen Gemeinden zur Vernehmlassung zur Teilrevision des Gemeindegesetzes eingeladen. Ziel ist es, die Regelungen zum gemeindeinternen Rechtsmittel der Neubeurteilung zu präzisieren, insbesondere bezüglich der Möglichkeit, die aufschiebende Wirkung von Verfahren im Einzelfall zu entziehen.

Der Gemeinderat Hettlingen schliesst sich der Stellungnahme des Gemeindepräsidentenverbands Zürich (GPV ZH) vollumfänglich an und unterstützt die vorgeschlagenen Anpassungen.

Parlamentarischen Initiative betreffend Kalte Progression

Die Finanzdirektion des Kantons Zürich hat die Politischen Gemeinden zur Vernehmlassung zur parlamentarischen Initiative (PI) eingeladen. Diese verlangt, dass die Kalte Progression bei den Staats- und Gemeindesteuern neu jährlich ausgeglichen wird.

Der Gemeinderat Hettlingen schliesst sich den Stellungnahmen des Verbands der Gemeindesteuerämter des Kantons Zürich (VGS) und des Verbands der Gemeindepräsidentenverbands Zürich (GPV ZH) vollumfänglich an und unterstützt den vorgeschlagenen Ausgleichsmechanismus.

ZVV Tarifmassnahmen 2026

Die letzten Tarifmassnahmen wurden vom Zürcher Verkehrsverbund (ZVV) mit dem Fahrplanwechsel im Dezember 2023 umgesetzt. Der ZVV sieht eine regelmässige Tarifierhöhung in den Jahren 2026 und 2028 von durchschnittlich 2,1% vor, um der Kostenunterdeckung entgegenzuwirken.

Der ZVV hat die Gemeinden zur Vernehmlassung der geplanten Tarifmassnahmen eingeladen. Der Gemeinderat spricht sich für die ZVV Tarifmassnahmen aus.

Infos aus der Gemeindeverwaltung

SPRECHSTUNDE GEMEINDEPRÄSIDENT



Di | 10. Juni 2025
Mo | 14. Juli 2025
Mo | 22. September 2025
Jeweils 16.15 – 17.15 Uhr

Melden Sie sich bitte vorgängig bei Manuela Schibli unter Telefon 052 305 05 04 an.

Armand Buchmann, Gemeindepäsident

Öffnungszeiten; Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung bleibt folgendermassen geschlossen:

– Pfingstmontag, 9. Juni 2025, ganzer Tag

Am Dienstag, 10. Juni 2025, sind wir für Sie sehr gerne wieder erreichbar.

Bei Todesfällen ist am Samstag, 7. Juni 2025 über 052 305 05 05 von 09.00 bis 11.00 Uhr ein Pikettdienst eingerichtet.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Hettlingen

Ihr Benutzerkonto – aktualisiert unterwegs

Ihr Benutzerkonto und Abo-Dienste? Auf hettlingen.ch oben rechts unter «Login» jetzt Ihr individuelles Benutzerkonto einrichten (z. B. für):

- Newsletter allgmein
- Publikationen (z. B. eBaugesucheZH)
- eSteuerkonto
- Anlässe, Veranstaltungen (z. B. Gemeindeversammlung, Papiersammlung)
- Raumreservierungen
- Online-Schalter (z. B. An-/Abmeldungen, Bestellung)



ZIVILSTANDSNACHRICHTEN



Todesfälle

30. April 2025

Walter Senn

Schaffhauserstrasse 34, 8442 Hettlingen
geb. 19. März 1962

2. Mai 2025

«Yvonne» Gerda Jucker-Wuffli

mit Aufenthalt im Alterswohnheim Flaachtal, Flaach
geb. 23. Juni 1956

22. Mai 2025

Bruno Büchi

Gottfried-Keller-Strasse 3, 8442 Hettlingen
geb. 16. August 1940

Hochzeit

15. Mai 2025

Mathias und Miriam Fischer

Kanton Zürich
Fischerei- & Jagdverwaltung
Veterinäramt

Leinenpflicht im Wald und am Waldrand vom 1. April bis 31. Juli

Die Leinenpflicht soll Wildtiere wie Rehkütze oder am Boden brütende Vögel vor Hunden schützen.

zh.ch/hunde




Vögli + Berger AG
 8442 Hettlingen +41 (0)52 316 14 21
 Online-Shop

Das vielfältige Angebot, zum Anfassen in unserem Verkaufsladen

Ihr Fachgeschäft für Haus, Hof und Garten

- Service, Reparatur
- Ersatzteile
- Alle gängigen Marken
- Hol- und Bring-Service
- Revidierte Occasionen
- Mietservice

lotus kosmetik
 nadine gebert

Stationsstrasse 24 | 8442 Hettlingen | 052 301 11 79
 info@lotus-kosmetik.ch | www.lotus-kosmetik.ch

Das 40-Jahre-Jubiläum haben wir nicht nur unserem guten Aussehen zu verdanken.

Handschlagqualität, Ehrlichkeit und Verantwortung für Ihren Erfolg.
 Das zeichnet uns seit 1984 aus.

ANDEREGG
 Immobilien-Treuhand AG
 Immobilien in guten Händen - seit 1984

Verkauf | Schätzung | Vermietung | Verwaltung | Erbrecht | Grundstückgewinnsteuer

Telefon 052 245 15 45 | www.anderegg-immobilien.ch — lokal verankert, regional vernetzt

APP GELENKT?

Kantonspolizei Zürich

app-gelenkt.ch

Die Gemeinde Hettlingen bekämpft das Berufkraut

Das Einjährige sowie das Kanadische Berufkraut breiten sich zurzeit in der Gemeinde Hettlingen rasant aus. Die Pflanzen stammen ursprünglich aus Nordamerika und haben sich bei uns als invasive Pflanze (Neophyt) etabliert. Die Gemeinde möchte private Gartenbesitzer sensibilisieren. Wer die **Pflanzen** im Garten stehen hat, sollte sie der Biodiversität zu liebe **ausreissen**.

Auswirkungen Berufkraut

Durch seine starke Ausbreitung verdrängt das Berufkraut einheimische Pflanzenarten und kann so die Artenvielfalt auf unseren Wiesen und Ruderalstandorten reduzieren. Das Berufkraut kann auch in die intensiv genutzten Weiden eindringen. Es ist zwar nicht giftig, doch die Kühe fressen die Pflanze nicht gerne. Darum bleibt sie stehen, versamt und breitet sich weiter aus. Das Problem ist inzwischen so frappant, dass den Landwirten mit betroffenen Flächen unter Umständen Beträge gekürzt werden können.

Ausbreitungs-Strategie Berufkraut

Die rasante Verbreitung verdankt das Berufkraut seinen zahlreichen Samen. Eine einzige Pflanze produziert bis zu hunderttausend Samen. Dadurch kann sie innert kurzer Zeit ein grosses Gebiet befallen. Zudem überdauern die Samen lange Zeit im Boden. Darum können auch nach der Beseitigung aller Mutterpflanzen immer wieder neue Sämlinge spriessen. Entgegen ihrem Namen handelt es sich bei dem Einjährigen Berufkraut wie beim Kanadischen Berufkraut um eine zwei- oder gar mehrjährige Pflanze. Das heisst, wenn sie nicht ausgerissen wird, kann sie Jahr für Jahr Tausende weitere Samen produzieren.

Bekämpfung

Die Bekämpfung ist schwierig und muss über viele Jahre erfolgen. Einzelpflanzen können relativ einfach ausgerissen werden. Die Sanierung einer stark befallenen Fläche ist hingegen sehr schwierig, da aus den im Boden eingelagerten Samen immer wieder neue Pflanzen entstehen.

Das können Sie gegen das Berufkraut tun

Durch die zahlreichen Samen können Gärten zu Verbreitungs-Hotspots des Berufkrauts werden und benachbartes Acker- oder Wiesland befallen. Darum sollte man diese Pflanze im eigenen Garten möglichst ausreissen und durch

Einjähriges Berufkraut

Hintergrund

Das Einjährige Berufkraut wird 30 bis 100 cm hoch und erinnert entfernt an ein hochgewachsenes Gänseblümchen. Die Pflanze wurde im 18. Jahrhundert als Zierpflanze nach Europa gebracht. Leider verwilderte es schnell und breitete sich in der Folge als invasive Pflanze in ganz Mitteleuropa aus.

Das invasive Unkraut wächst besonders gerne auf Flächen, die selten gemäht werden. Es besiedelt vor allem Böschungen, Wegränder und kiesige Areale aber auch Magerwiesen, Buntbrachen und Naturschutzgebiete. Sogar Flachdächer nimmt es inzwischen in Beschlag.



Kanadisches Berufkraut

Hintergrund

Das Kanadische Berufkraut war bereits im 18. Jahrhundert in Europa weitverbreitet. Seine grossflächigen, dichten Bestände verdrängen auf Ruderalflächen und anderen gestörten Flächen, aber auch auf Äcker und Gärten die einheimische Flora.

Beim Kanadischen Berufkraut handelt es sich um Pflanze, die schlank aufrecht eine Wuchshöhe von 30 bis 100 Zentimetern erreicht, an günstigen Standorten auch mehr. Sie wurzelt über 1m tief. Der Stängel ist erst im Bereich des Blütenstandes verzweigt.

Die dicht stehenden, wechselständigen Laubblätter sind linealisch bis lineal-lanzettlich mit einer Breite von maximal 1 Zentimeter. Die unteren, rosettig stehenden Laubblätter sind ein wenig breiter als die Oberen, schmal oval oder schmal spatelförmig und auch häufig grob gezähnt. Stängel und Blätter sind locker zottig behaart.



einheimische Arten ersetzen. Bei der Tilgung ist darauf zu achten, dass Schnittgut, das Blüten, Samen oder Wurzeln enthält, unter hohen Temperaturen kompostiert wird. Wenn dies nicht möglich ist, sollten sie via Neophyten Sack (erhältlich bei der Gemeindeverwaltung) entsorgt werden. Nur so kann gewährleistet werden, dass die Samen nicht überleben und im Garten oder an einem anderen Ort erneut keimen. Für allfällige Fragen steht Ihnen Peter Roos, Gemeindewerkangestellter, unter folgender Telefonnummer gerne zur Verfügung 052 577 10 31.



Merkblatt Kanton Zürich
zh.ch/content/dam/zhweb/bilder-dokumente/themen/umwelt-tiere/umweltschutz/neobiota/neophyten_dateien/merkblatt_einjaehriges_berufkraut_2019_de.pdf



berufkraut.ch

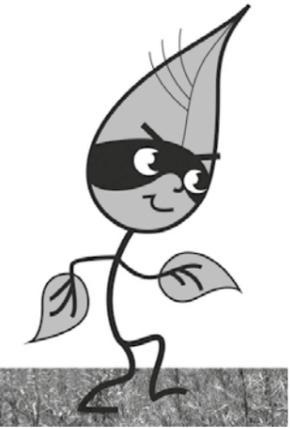


Gebietsfremde Arten (siehe auch nachfolgende Seite)
zh.ch/de/umwelt-tiere/umweltschutz/gebietsfremde-arten.html

Verwalten Sie noch oder bewirtschaften Sie schon?
Ihr Spezialist für Mietliegenschaften



wintimmo 052 557 57 00 | wintimmo.ch
Winterthur | Zürich | Uster | Frauenfeld



Neuer Neophytenabfallsack für die Entsorgung exotischer Problempflanzen

Einwohnerinnen und Einwohner können den neuen Neophytensack bei der Gemeindeverwaltung Hettlingen beziehen und ihn gefüllt mit der nächsten Kehrichttour abgeben. Das Angebot ist für die Bevölkerung kostenlos. Sie leistet damit einen wertvollen Beitrag zur Eindämmung exotischer Problempflanzen.

Einjähriges Berufkraut, Amerikanische Goldrute, Sommerflieder, Kirschlorbeer und weitere invasive Neophyten bedrohen die heimische Biodiversität. Aber nicht nur für die Artenvielfalt stellen Neophyten eine Bedrohung dar. Sie können mit ihren Wurzeln Strassen oder Gebäudefundamente beschädigen. Weiter können Pflanzen wie der Riesenbärenklau oder Ambrosia beim Menschen heftige Verbrennungen oder Atembeschwerden auslösen. Um die Weiterverbreitung dieser exotischen Problempflanzen zu bremsen, sind grosse Anstrengungen notwendig. Die Mithilfe der Bevölkerung ist dabei unerlässlich.

Seit dem **27. Mai** können Einwohner:innen von **Hettlingen** den Neophytensack kostenfrei bei der **Gemeindeverwaltung Hettlingen** beziehen. In den 60-Liter-Säcken sollen die

fortpflanzungsfähigen Teile von invasiven Pflanzen entsorgt werden. Die vollen Säcke können der regulären Kehrichttour mitgegeben werden. Sie werden in der Kehrichtverwertungsanlage verbrannt.

Im Neophytensack werden alle fortpflanzungsfähigen Teile der Pflanze entsorgt. Bei krautigen Arten wie der Amerikanischen Goldrute oder dem Schmalblättrigen Greiskraut gehört jeweils die ganze Pflanze in den Sack. Bei Strüchern oder Bäumen wie dem Kirschlorbeer oder der Hanfpalme (Tessinerpalme) sind es die beerenartigen Früchte und die Wurzeln. Bei anderen Pflanzen sind es die Samen oder die Hülsenfrüchte.

Der Neophytensack ist eine gemeinsame Initiative der IG Neophytensack Zürich-Schaffhausen sowie der Abfallverbände in Zürich und der KVA Winterthur und KBA Hard in Schaffhausen. **Allgemeine Informationen zu Neophyten und der richtigen Bekämpfung sind auf neophytensack.ch verfügbar.**



Dieses Plakat ist auch als farbige Version auf der Webseite der Gemeinde Hettlingen aufrufbar:



Infos zu Neophyten:
zh.ch/de/umwelt-tiere/umweltschutz/gebietsfremde-arten.html



Neophytensack im Raum Zürich-Schaffhausen

Das gehört in den Neophytensack



Alle fortpflanzungsfähigen Pflanzenteile von exotischen Problempflanzen werden im Neophytensack entsorgt.

 Ambrosia <i>Ambrosia artemisiifolia</i> Ganze Pflanze	 Runzelb. Schneeball <i>Viburnum rhytidophyllum</i> Wurzeln, Blüten und Samen	 Riesenbärenklau <i>Heracleum mantegazzianum</i> Wurzeln, Blüten und Samen	 Einjähriges Berufkraut <i>Erigeron annuus</i> Ganze Pflanze	 Verlotischer Beifuss <i>Artemisia verlotiorum</i> Ganze Pflanze
 Blauglockenbaum <i>Paulownia tomentosa</i> Wurzeln, Blüten und Samen	 Essigbaum <i>Rhus typhina</i> Wurzeln, Blüten und Samen	 Asiatische Geissblätter <i>Lonicera henyi, L. japonica</i> Ganze Pflanze	 Geissraute <i>Galega officinalis</i> Hülsenfrüchte	 Amerik. Goldruten <i>Solidago canadensis, S. gigantea</i> Ganze Pflanze
 Götterbaum <i>Ailanthus altissima</i> Wurzeln, Blüten und Samen	 Schmalbl. Greiskraut <i>Senecio inaequidens</i> Ganze Pflanze	 Jungfernebe <i>Parthenocissus agg. P. inserta/P. quinquefolia</i> Ganze Pflanze	 Hanfpalme <i>Trachycarpus fortunei</i> Blüten und Früchte	 Kirschlorbeer <i>Prunus laurocerasus</i> Früchte und Wurzeln
 Vielblättrige Lupine <i>Lupinus polyphyllus</i> Ganze Pflanze	 Staudenknöteriche <i>Reynoutria spp.</i> Alles Pflanzenmaterial aus dem Boden	 Sommerflieder <i>Buddleja davidii</i> Blüten und Samen	 Drüsiges Springkraut <i>Impatiens glandulifera</i> Ganze Pflanze	 Weitere Pflanzen und Informationen

Grössere Mengen an Ast- und Wurzelmaterial können direkt bei den Kehrichtverbrennungsanlagen oder Grüngutvergärungsanlagen in Ihrer Region entsorgt werden.

Bilder: Baudirektion Kanton Zürich, Amt für Umwelt Thurgau, Pixabay, Erwin Jörg

März 2025

Vorsicht bei der Bekämpfung: Gesundheitsgefährdung! Bitte beachten Sie die Website.

Alles für Ihr Eigenheim

EKZ Eltop AG
Filiale Seuzach
Strehlgasse 25
8472 Seuzach

EKZ Eltop



Elektroinstallation
Solar / E-Mobilität
ICT-Services
Gebäudeautomation

Lassen Sie sich beraten
058 359 48 50 | seuzach@ekztop.ch

ENTSORGUNG

**HAUSKEHRICHT UND SPERRGUT**
Abfuhrtag Freitag**ALTPAPIER UND KARTON**
Samstag, 14. Juni 2025
ab 8.00 Uhr durch die Cevi**ALTMETALL (NEU!)**
Bediente Mulde beim Parkplatz Werkhof
Abgabetag: Samstag, 8. November 2025,
8.30–11.30 Uhr**GRÜNGUT**
Dienstag, 10./17./24. Juni und
1./8./15./22./29. Juli 2025 ab 8.00 Uhr**NEOPHYTEN**
Neophyten-Sack regional
Erhältlich auf der Gemeindeverwaltung**HÄCKSELSERVICE**
Freitag, 22. August 2025, ab 8.00 Uhr
Anmeldung erforderlich**SAMMELSYSTEM HAUSHALT-KUNSTSTOFFE**
«Bring Plastic back»
Infos unter: sammelsack.ch**GRUBENGUT**
Samstag, 7. Juni und 5. Juli 2025
10.30–11.30 Uhr, Parkplatz Werkhof**SONDERABFÄLLE**
Samstag, 30. August 2025,
8.00–11.30 Uhr, Parkplatz Werkhof.
Weitere Termine/Infos:
[zh.ch/de/umwelt-tiere/abfall-rohstoffe/abfaelle/
sonderabfall.html](http://zh.ch/de/umwelt-tiere/abfall-rohstoffe/abfaelle/sonderabfall.html)**BLECHDOSEN | ALUMINIUM | KLEINMETALL |
ALTÖL | ALTGLAS | TEXTILIEN UND SCHUHE |
BATTERIEN | KAFFEEKAPSELN**Sammelstelle Gemeinde,
Parkplatz Werkhof, Unterdorfstrasse 17
Montag bis Freitag:7.00–12.00 Uhr, 13.00–20.00 Uhr
Samstag:
7.00–12.00 Uhr, 13.00–18.00 Uhr**TIERKADAVER**
Sammelstelle Gemeinde, Parkplatz Werkhof
Unterdorfstrasse 17, Tel. 052 577 10 30
Öffnungszeiten wie obenDetailinfos im Abfallkalender
hettlingen.ch/publikationen**Haustechnik AG**
Sanitär + Heizung
ReilstabAspstrasse 8 8472 Seuzach
052 335 26 70 reilstab-ag.ch

- Planung und Ausführung
- Badumbauten
- Boilerentkalkungen
- Reparaturen und Service
- Planung
- Ausführung
- Betreuung

Bäder vom feinsten**WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.**125 JAHRE | **RAIFFEISEN**Raiffeisenbank
Weinland


Was **125** uns ausmacht:
Engagement.

Als Genossenschaft schenken wir der Region zum 125-Jahr-Jubiläum neue Feuerstellen.

Athanasios Kadoglou
Vorsitzender der Bankleitung

Weitere Infos:



Papier- und Kartonsammlung

**Samstag, 14. Juni 2025 ab 09:00 Uhr**

Bitte **bündeln** Sie Papier und Karton **getrennt** und binden Sie die Sammelware **stabil mit Schnur** (nicht mit Klebeband) zusammen. Deponieren Sie alles gut sichtbar beim Hausvorplatz oder am Strassenrand. Sollte es regnen, sind wir Ihnen dankbar, wenn Sie das Sammelgut abdecken können. Vielen Dank!

Bitte kontaktieren Sie mich, wenn die Bündel bis 14:00 Uhr noch nicht eingesammelt sind.

Zum Papier gehören:

- Zeitungen
- Zeitungsbeilagen
- Couverts
- Fotokopien
- Bücher (nur Inhalt)
- Notizpapier
- Korrespondenzpapier
- Broschüren
- Kataloge
- Magazine
- Illustrierte
- Schreibpapier

- Zum Karton gehören:

- Eierkartons
- Graukarton
- Kartonversandschachteln
- Kartonschachteln
- Papiertragetaschen
- Wellkarton
- Früchte- und Gemüsekartons
- Leere Ordner
- Packpapier

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Für den Cevi Hettlingen-Henggart

Sascha Baumgartner v/o Paddington
Tel.: 079 392 93 85

Aus der Primarschule

Veränderung in der Schulleitung der Primarschule zum Herbstbeginn

Unser Schulleiter Andreas Bänninger hat sich entschieden, die Primarschule Hettlingen per Ende September 2025 zu verlassen, um sich einer neuen beruflichen Herausforderung zu stellen. Diesen Weggang bedauern wir ausserordentlich. Wir danken Herrn Bänninger bereits jetzt ganz herzlich für das grosse Engagement, die geleistete Arbeit und die vertrauensvolle Zusammenarbeit. Unter seiner Leitung wurden wichtige Entwicklungen angestossen und begleitet – zusammen mit Co-Schulleiterin Sabina Krebser hat er die Schule mit viel Herzblut und Weitblick geführt.

Die Suche nach einer Nachfolge ist bereits in die Wege geleitet. Sobald es hierzu konkrete Informationen gibt, werden wir wieder informieren.

Bereits jetzt wünschen wir Andreas Bänninger für seine neuen Aufgaben alles Gute, viele schöne Erfahrungen und ganz viel Rückenwind.

Primarschulpflege

Gemeinde Seuzach übernimmt Schulsozialarbeit für Hettlingen

Für die Schulsozialarbeit SSA hat die Primarschule Hettlingen per 1. August 2025 mit Seuzach eine Leistungsvereinbarung unterzeichnet. Dank dieser können Erfahrungen, Wissen und Synergien genutzt und gemeinsame Schnittstellen weiter ausgebaut werden.

Das SSA-Angebot wird künftig zwar durch Seuzach abgedeckt, jedoch bleibt die Schulsozialarbeiterin weiterhin vor Ort an unserer Schule tätig und die strategische Führung obliegt noch immer der Schulpflege Hettlingen.

Die Vereinbarung zwischen den beiden Gemeinden regelt die Grundlagen, den Leistungsumfang sowie die Rahmenbedingungen der Zusammenarbeit. Sie legt zudem fest, wie die Entschädigung erfolgt und wie die Qualität der Dienstleistung sichergestellt wird.

Primarschulpflege

Tagesstrukturen Hettlingen; Erweiterte Kapazität Mittagstisch

Wir freuen uns, dass wir im kommenden Schuljahr zehn zusätzliche Mittagstisch-Plätze schaffen konnten.

Dem wachsenden Bedürfnis von Familien in unserer Gemeinde können wir so ein Stück weit entgegenkommen und mehr Kindern die Möglichkeit bieten, über Mittag in den Tagesstrukturen gepflegt und betreut zu werden.

Dass wir nun kurzfristig zusätzliche Plätze anbieten können, ist das Ergebnis einer engagierten Gemeinschaftsleistung vieler Beteiligten. Diese Zwischenlösung ist auf ein Jahr befristet.

Wir arbeiten zusammen mit dem Gemeinderat im Rahmen des Projekts der Schulraumerweiterung weiter intensiv an einer Lösung, die mittelfristig ausreichend Raum für den Mittagstisch sowie den Hort bietet und den steigenden Bedarf an ausserschulischer Betreuung abdeckt.

Schulpflege, Primarschule und Tagesstrukturen Hettlingen



DIE ZUTAT FÜR UNVERGESSLICHE MOMENTE.

Filona kaufen & CHF 1'000.- gewinnen!
Mehr Infos:  filona.ch/gewinnspiel

Der Schweizer Frischkäse.
Erhältlich im Volg Hettlingen.





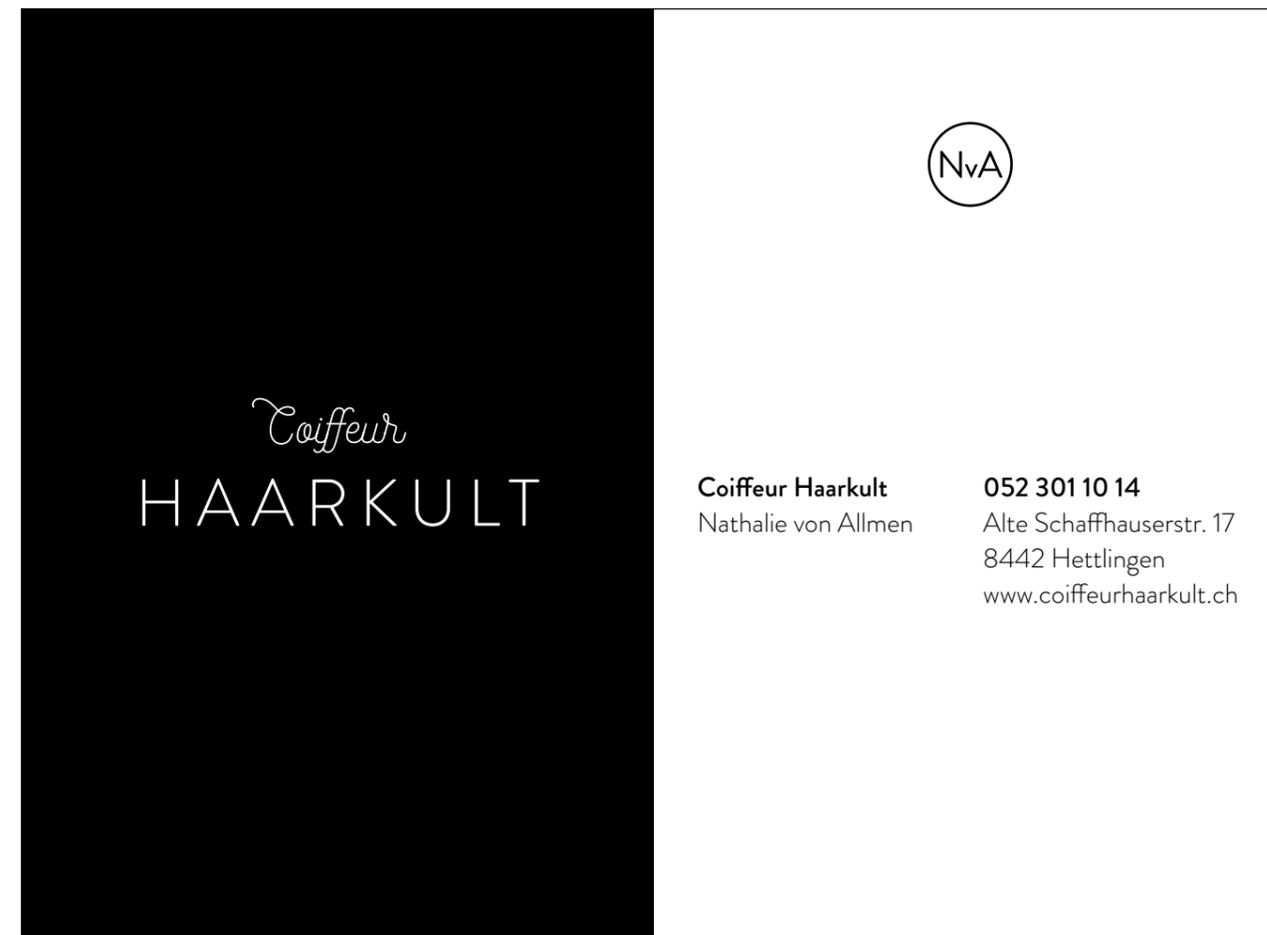
Café Fortuna

Gönnen Sie sich eine Auszeit bei einem Stück Kuchen oder Torte.

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
8:30 – 11:30 Uhr
15:00 – 18:30 Uhr
Donnerstag-Nachmittag, Samstag und Sonntag geschlossen

Sommerkino im Café Fortuna
Am: 27.+ 28. Juni
Infos unter:
WWW.SOMMERKINO-HETTLINGEN.CH
Tickets erhältlich im Café Fortuna oder online

Ich freue mich auf Ihren Besuch





Coiffeur
HAARKULT

Coiffeur Haarkult
Nathalie von Allmen

052 301 10 14
Alte Schaffhauserstr. 17
8442 Hettlingen
www.coiffeurhaarkult.ch

Aus der Sekundarschule

Religion/Kultur/Ethik-Exkursion; Reise in andere Kulturen

1. Sekundarklassen besuchen eine Moschee und eine Synagoge

Die Schülerinnen und Schüler hatten die Gelegenheit, eine Synagoge und eine Moschee aus nächster Nähe (Winterthur) kennenzulernen und tiefe Einblicke in die Gemeinsamkeiten und Unterschiede dieser Glaubensrichtungen zu gewinnen. Der Austausch erwies sich als äusserst intensiv und eröffnete den 1.-Sek-Schülerinnen und -Schülern eine Welt des gegenseitigen Respekts und der Offenheit.

Während des Besuchs waren viele von ihnen angenehm überrascht, über die vielfältigen Gemeinsamkeiten, die zwischen dem Judentum, dem Christentum und dem Islam existieren. Die Schülerinnen und Schüler hatten die Gelegenheit, ihre Fragen zu stellen, an Diskussionen teilzunehmen und direkt von der Vertreterin Frau Fedele (Islam) und Herr Ossmann (Judentum) zu erfahren, wie ihr muslimischer bzw. jüdischer Glaube gelebt und praktiziert wird.

Der interreligiöse Synagogen- und Moscheebesuch hat nicht nur das Verständnis, der Schülerinnen und Schüler für andere Glaubensrichtungen erweitert, sondern auch ihre eigene religiöse Identität gestärkt.

Diese bedeutungsvollen Ereignisse werden sicherlich in ihren Erinnerungen verankert bleiben und sie dazu inspirieren, sich weiterhin für interreligiösen Dialog und gegenseitigen Respekt einzusetzen.

RKE-Fachlehrperson Mirjam Schübach-Stegemann mit vier 1. Sek-Klassen der Sekundarschule Seuzach



Schüleräusserungen zu dem Moschee-Besuch

Eines der 4 Minaretten in der Schweiz, ist ein drei Meter hohes Türmchen (Minarett), auf der Moschee des Albanischen Vereins im Industriequartier in Winterthur, auf einer ehemaligen Werkhalle. (Seit 2004 Moschee). *Omar*

Als erstes fiel uns der wunderbar weiche Teppichboden auf, welcher in einem wunderschönen Rot gefärbt war. *Shoib*

Ich fand es mega spannend über andere Religionen mehr zu lernen und die Gebäude anzusehen, wo sie sich treffen. *Maelle*

Der erste Blick in die Moschee fand ich krass, weil ich nicht gedacht hätte, dass sie so gross und schön gestaltet ist. *Levin*

An der Wand sah man eine Anzeigetafel (App), die einem anzeigt, wann die 5 täglichen Gebetszeiten sind. *Fares*

Mir haben die Kalligrafien und der schöne Kronleuchter gefallen. Auch fand ich gut, dass sie uns gezeigt hat, wie man betet. *Dorela*

Mir leuchtete ein, weshalb die Frauen hinter den Männern ihr Gebet verrichten sollen (die Männer wären sonst zu fest abgelenkt). *Santiago*

Der Kronleuchter, die Kalligrafien und die goldige Gebetsnische, wie auch «die goldigen Elemente» an der Kanzel haben mir besonders gefallen. *Mete*

Sek-Agenda

JUNI

Mo | 9. Juni
Pfingstmontag – schulfrei

Di | 10. Juni
Weiterbildungstag Lehrpersonen – schulfrei

JULI

Sa | 12. Juli bis Sa | 16. August
Sommerferien



sekseuzach.ch

Save the Date Herbstvortrag Elternforum



«Kinder in der der Trauer unterstützen – können wir Kinder auf den Tod vorbereiten?»

Ein Abend, der Wissen vermittelt und hilft, Berührungsängste abzubauen – damit wir unseren Kindern in schweren Momenten halt geben können.

Datum	Dienstag 23. September 2025
Zeit	19.30 Uhr; Wahl neuer Vorstand Elternforum Vortrag mit anschliessendem Apéro
Ort	Singsaal Primarschulhaus Hettlingen



**DEIN PC.
DEIN STYLE.
DEIN SERVICE.**

Ihr Computer **nervt**? Oder brauchen Sie einfach jemanden, der sich darum kümmert?

Dann sind Sie bei uns richtig, wenn Sie ...

... einen passenden PC, Laptop oder ein IT-System suchen.

... eine Gravur oder ein originelles Technik-Geschenk möchten.

... Hilfe bei einem langsamen oder kaputten Gerät brauchen.



Jetzt anrufen und persönlich beraten lassen. Oder direkt vorbeikommen. **Mit oder ohne Termin!**

Persönlich. Ehrlich. Nah.
052 123 45 67
Sulzerallee 80, 8404 Winterthur-Hegi
www.pixelgipfel.ch / @pixelgipfel



Aus der Gemeinde- und Schulbibliothek



Entdecke das Leseuniversum – Startfest Lesesommer

Willi und Lilli laden alle Fans vom Lesesommer am Mittwoch, 11. Juni 2025 auf den Kirchplatz in der Altstadt von Winterthur ein.

Gemeinsam heisst es: Ab ins Leseuniversum! Mit dem frechen und witzigen Bühnenstück «Ffftsch und das Wetter» von Boni Koller und Elena Mpintsis eröffnen wir das Startfest. Im Anschluss kannst du dich zum Lesesommer anmelden, Willi und Lilli treffen, am Maltisch Willi und Lilli in deinen Farben erstrahlen lassen, am Glücksrad drehen oder bereits in einem gemütlichen Lesezelt deine ersten 15 Minuten lesen.

Willi und Lilli freuen sich auf viele Entdeckungsfreudige. Mehr unter lesesommer.ch.

Ab dem 11. Juni 2025 kannst du dich auch in der Bibliothek Hettlingen für den Lesesommer anmelden und deinen Lesepass erhalten.



Neues Angebot an Hörbüchern

Wie in den meisten Bibliotheken hat auch bei uns die Nachfrage nach physischen Hörbüchern im Erwachsenenbereich abgenommen. Aus diesem Grund haben wir entschieden, unseren Eigenbestand in diesem Segment nicht mehr zu erneuern. Dafür haben wir bei «Bibliomedia» ein Abonnement abgeschlossen und erhalten nun mehrmals jährlich einen Wechselbestand, sodass die an Hörbüchern Interessierten trotzdem ein attraktives Angebot in der Bibliothek vorfinden.

Ihr Bibliotheksteam



Öffnungszeiten

Montag	15.00 – 19.00 Uhr
Dienstag	15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 19.00 Uhr
Samstag	09.00 – 12.00 Uhr

Kontakt

Schulstrasse 14, 8442 Hettlingen
Telefon 052 316 19 38
bibliothek@schule-hettlingen.ch
winmedio.net/hettlingen



Aus dem Singkreis

Ist singen ein Training?

Kann ich mit Singen trainieren?

Ja natürlich, sie können ihr Zwerchfell, ihre Atmung, ihre Stimmbänder, ihre Bauchmuskeln (beim Lachen) und ihre grauen Zellen im Hirn (auswendig lernen) trainieren. Singen bringt sie in die Achtsamkeit und erhöht ihre Konzentrationsfähigkeit.

Was passiert, wenn mein Zwerchfell trainiert wird

Wenn wir zu flach atmen, können wir unsere Lungenkapazität nicht voll nutzen. Bei einer Zwerchfellatmung, wie wir dies beim Singen üben, kann man das Zwerchfell trainieren, somit kann sich die Atmung verbessern und sie werden automatisch mit der Zeit tiefer atmen. Sie können so ihre Lungenkapazität besser ausschöpfen und ihre Lungen trainieren.

Wie können Sie ihr Zwerchfell trainieren?

- Setzen Sie sich aufrecht hin und atmen sie tief ein und aus.
- Legen sie eine Hand auf den Bauch
- Spüren Sie, wie sich der Bauch beim Einatmen nach aussen wölbt und beim Ausatmen wieder flacher wird
- Versuchen Sie, die Bauchmuskeln locker zu lassen, wenn Sie ihren Bauch einziehen, ist eine Zwerchfellatmung nicht möglich.

Oder singen sie mit uns!

Dann wird ihr Zwerchfell, beim Singen und oder lachen einfach mittrainiert. Singen macht nicht nur Freude, sondern ist auch gesund. Es bringt den Kreislauf in Schwung und stärkt die Lungen. Wer singt, atmet unbewusst tiefer in den Bauch statt oberflächlich im Brustraum.

Kann meine Haltung durch ein trainiertes Zwerchfell verbessert werden?

Das Zwerchfell wird üblicherweise als der wichtigste Atemmuskel beschrieben. Weniger bekannt ist jedoch, dass es primär die vordere Seite der Wirbelsäule stabilisiert und somit eine aufrechte Haltung ermöglicht.

Welche Emotionen sitzen im Zwerchfell?

Ärger, Angst und nicht zuzuordnende unheimliche Gefühle können das Zwerchfell verspannen. Es kann sein, dass sich negative emotionale Zustände auf die Atmung auswirken, oder eine gehemmte Atmung sich auf den Gemütszustand

auswirkt. Manchmal ist es schwierig die Ursache zu finden, falls sie es mit Singen versuchen möchten, kein Problem. Viele negative Gefühle können so abgesungen werden, lassen Sie sich auf dieses Abenteuer ein.

Starten Sie ihr Zwerchfelltraining!

Nach unseren Konzerten stehen die Proben wieder für alle offen.

Proben

Wir proben jeden Montag ausser in den Schulferien im Singaal vom Schulhaus Hettlingen, von 19.20 Uhr bis 21.00 Uhr. Bitte melden Sie sich, falls sie bei einer Probe unverbindlich dabei sein möchten, bei unserer Aktuarin Brigitte Bhend, 079 784 58 32, tbhend@gmx.ch.

Wo kann man uns hören und sehen?

- Mittwoch, 2. Juli 2025:
15.00 Uhr Sommerkonzert im Alterszentrum Geeren, Seuzach
- Sonntag, 24. August 2025:
Mitwirkung am Gottesdienst in der Kirche Hettlingen
- Samstag, 27. September 2025:
19.30 Uhr Konzert in Hettlingen
- Sonntag, 28. September 2025:
17.00 Uhr Konzert in Andelfingen
- Mittwoch, 17. Dezember 2025:
Mitwirkung an Senioren-Advent in der Kirche Hettlingen
- Donnerstag, 25. Dezember 2025:
Mitwirkung Weihnachtsgottesdienst in der Kirche Hettlingen

Zu all unseren Anlässen sind Sie herzlich eingeladen!

Für den Singkreis, Heidi Gehring

Sponsoren gesucht, Lieblingslied gefällig?

Die Vorbereitungen für unser Konzert laufen auf Hochtouren. Unter dem Motto «Musicals» singen wir Lieder aus:

- Broadway Blockbusters
- Thank You For The Music (ABBA)
- A Million Dreams
- Mamma Mia (ABBA)
- Hail Holy Queen

- Anthem
- I Will Follow Him
- The Lion King
- Raise Your Voice
- Ewigi Liäbi
- His Eye Is On The Sparrow
- Io senza te
- Hair Medley
- Andrew Lloyd Webber in Concert

Ist Ihr Lieblingslied eventuell darunter?

Sponsor your song!

Wir suchen Personen/Firmen, die sich vorstellen könnten, einen oder mehrere unserer Songs finanziell zu unterstützen. Wir werden die Lieder mit Berufsmusikern sowie Solisten untermalen, um ein professionelles Programm anbieten zu können.

Mit obigem QR-Code können Sie unkompliziert per TWINT einen gewählten Beitrag mit dem Vermerk Ihres Lieblingslieds leisten.

Programmheft mit Werbung

Ebenfalls werden wir ein Programmheft gestalten, in welchem wir Ihre Werbung gerne unseren Zuhörern unterbreiten. Über Ihre Anfrage, bzw. Beteiligung würden wir uns sehr freuen. Bitte senden Sie uns Ihre Druckvorlage per E-Mail an: andrea_werlin@hotmail.com.

Konzertdaten

- 27. September 2025: 19.00 Uhr in Hettlingen
- 28. September 2025: 17.00 Uhr in Andelfingen

VIP Apéro

Sponsoren ab Fr. 300.– und mehr, reservieren wir gerne einen Sitzplatz in der 1. + 2. Reihe und laden Sie zu unserem VIP-Apéro vor dem Konzert ein. Wir bitten Sie, sich bei heidi.gehring@gmx.ch zu melden, falls Sie zu unserem Apéro kommen möchten, damit wir Ihnen eine Einladung zukommen lassen können.

Unterstützung

Unsere Mittel sind relativ bescheiden, da wir statt einem Eintrittspreis nur eine Kollekten-Kasse aufstellen. Wir freuen uns über jeden Zustupf!

Heidi Gehring

Gemeinsames Neophyten bekämpfen

Zupfaktion von Goldruten & Co.

Freitag | 20. Juni 2025 |

18.00 Uhr im Baldisriet, beim Bänkli |

anschliessend gemeinsames und gemütliches Bräteln

Unsere jährliche Aktion zur Bekämpfung von invasiven Neophyten wie der kanadischen Goldrute oder dem einjährigen Berufskraut zeigt Wirkung, und wir konnten sie in vielen Gebieten recht gut zurückdrängen. Nichtsdestotrotz ist es wichtig, dass wir nicht nachlassen, sonst vermehren sich die problematischen Pflanzen sehr schnell wieder und lassen keinen Platz mehr für einheimische Gewächse. Deshalb treffen wir uns zum traditionellen Goldrutenzupfen. Auch solche, die erst später zu uns stossen können, sind willkommen!

Das Zupfen dauert bis ca. 20.00 Uhr und findet auch bei Regen statt. Neben zahlreichen Helfenden hoffen wir auch auf trockenes Wetter, damit wir den Abend gemütlich mit einer vom NVH spendierten Wurst oder Vegi-Spezialitäten über dem Feuer abschliessen können. Bitte für den Einsatz Insektenspray, Arbeitshandschuhe und wenn möglich Gummistiefel mitnehmen.

Wir freuen uns auf tatkräftige Mithilfe und einen gemütlichen Abend.

Naturschutzverein



Schützenverein: Mitmachen kommt vor dem Rang

Feldschiessen ist's in der ganzen Schweiz
Bei Jung und Alt hat's seinen Reiz
Seit vielen Jahren schon Tradition
Dabei sind Grossvater Vater und der Sohn
Mutter und Grossmutter sagen Danke Nein
Sie beide bleiben gern daheim
Nicht so die Tochter es macht Sinn
Schützinnen sind gerade mega in
Man sieht sie denn in grossen Scharen
Zusammen zu den Schützenhäusern fahren
Wie immer im Wonnemonat Mai
Haben sie das Gewehr sprich Sportgerät dabei
Die Schützenfamilie egal ob Mann ob Frau
Alle wollen treffen die Scheibenmitte ganz genau
Das Resultat? Ob's für den Kranz reichen tut?
Knapp verfehlt – Präzision zu wenig gut
Nicht ärgern – das ergibt auch keinen Sinn
Hauptsache dass ich dabei gewesen bin
In der Schützenstube soll man sich nicht nehmen lassen
Zusammenhöckeln oder vielleicht eine Runde jassen
So ging das ein ganzes Wochenende lang
Die Rangliste:
Nebensache – Mitmachen kommt vor dem Rang

Text: Marlies Schwarz, Foto: Miriam Bastone

Fr 16.05.25	17:30 – 20:00
Fr 23.05.25	17:30 – 20:00
Sa 24.05.25	13:00 – 17:00
So 25.05.25	08:30 – 12:00

FC Seuzach

Agenda

ALLGEMEIN

Fr | 13. Juni 25 | 17 Uhr
«Die schnällschte Seuzemer» werden gesucht
 Mehr Info: fceuzach.ch

Fr | 13. Juni und Sa | 14. Juni 25
Saisonabschluss Aktive, B- & C-Junior:innen
 Mehr Informationen folgen auf fceuzach.ch

SPIELPLAN

Meisterschaft Rückrunde 1. Mannschaft
 Sa | 07.06.25 | 18.00 Uhr | FC Gossau vs. FC Seuzach
 Do | 12.06.25 | 20.00 Uhr | FC Seuzach vs. FC Embrach
 Sa | 21.06.25 | 18.00 Uhr | FC Brüttsellen-Dietlikon vs. FC Seuzach



Änderungen vorbehalten. Aktuelle Information auf fceuzach.ch

Musikgesellschaft: Frühlingskonzert

Frühlingshaft frisch, fröhlich und bunt – und teilweise auch ganz schön herausfordernd... so gestaltete sich die Vorbereitung und unsere Aufführung am Frühlingskonzert in der Mehrzweckhalle.

«Frühlingskonzert», fragen Sie sich? Dieses Jahr haben wir in unserem Jahresplan eine kleine Veränderung zu den sonst üblichen Konzertdaten vorgenommen und anstelle einer Abendunterhaltung Ende Januar das Konzert auf ein späteres Datum verschoben und uns und unserem Publikum so nach den Festivitäten zum Jahresende eine Verschnaufpause gegönnt. Mit neuem Elan sind wir dann in die Vorbereitungen gestartet und haben uns über eine bunte Vielfalt an Literatur gefreut. So konnten wir dem Publikum Stücke wie «Sound of spring», «Frühlingszauber» oder auch «Der Frühling» aus den vier Jahreszeiten von Antonio Vivaldi präsentieren. Sicher die grösste Herausforderung war jedoch «Into the joy of spring» von James Swearingen. Die vielen Taktwechsel von 7/8 zu 4/4 und dann wieder zu 5/8 und die unterschiedlichen Tempi brachten uns zum Schwitzen – unsere Dirigentin Susan Furrer hat alle Register gezogen, uns sicher durch das Stück zu führen.

An diesem Konzert wurden wir von zehn Gastmusiker:innen unterstützt, über die wir uns sehr gefreut haben! Hast auch du Lust, dein Instrument auszupacken und einmal bei uns mitzuspielen?

Am 20. August starten wir mit den Proben für das Herbstkonzert am 2. November. Du bist herzlich willkommen bei uns im Feuerwehrlokal in Hettlingen, jeweils mittwochs um 20.15 Uhr.

Danke an alle, die zum Gelingen unseres Frühlingskonzerts beigetragen haben!

Sibylle Giger



MUSIKGESELLSCHAFT HETTLINGEN

Sommerekonzerte

Konzert in Dägerlen
 bei Roger Streich GmbH
 Haldenackerstrasse 1
 Mittwoch 2. Juli 2025

Konzert in Hettlingen
 beim Feuerwehrlokal
 Mittwoch 9. Juli 2025

ab 19.30 Uhr Grill und Getränke
 ab 20.00 Uhr musikalische Unterhaltung
 bei jeder Witterung

www.mghettlingen.ch

Praxis für ganzheitliche
Gesundheit

Körperliche und psychische
Symptome und Krankheiten
an der Ursache auflösen.

Jetzt Termin buchen:
 Bea Müller, 078 738 33 12
 www.bea-mueller.ch

in Hettlingen

Schluck & Schmaus

Mit dabei:
 100% KOMPLIZEN
 100% SEASONS

DEGUSTATION
UND KULINARISCHES

Verkoste & verweile mit
Wein, Bier, Schnaps
und kulinarischen
Köstlichkeiten –
dazu Kaffee & Süsses.

Viel (Spiel-)Platz
für kleine Gäste.
Bahnhof in Geh-
distanz, Parkplätze
vorhanden.

14. UND 15. JUNI 2025
12 BIS 18 UHR

Wir freuen uns auf euren Besuch
 Stephan Herter & Komplizenschaft
 HerterWein · Ruchried 3 · 8442 Hettlingen
 WWW.HERTERWEIN.CH



Juspo 11.5.2025 – ein Tag voller Energie, Emotionen und Erfolge!



«Ich bi imfall uuuuuh nervös, es isch min allererste Juspo!»
«Weisch no letscht Jahr, womer am Juspo bim Korbball gwunne hend!»

Während manche schon aufgereggt plapperten, war es bei anderen noch ganz still. Kein Wunder! Schliesslich war die Besammlung kurz nach Sonnenaufgang und das Bett wurde noch schmerzlich vermisst.

Mit dem Zug machten wir uns auf den Weg nach Fehraltorf, sicherten dort unseren Gruppenplatz und starteten direkt mit dem Einwärmen.

Anschliessend wurde es schon Zeit die Grätgwändli anzuziehen und der Einzelwettkampf konnte beginnen!

Am Boden, Stufenbarren und Sprung zeigten die Mädchen, was sie das ganze Jahr über fleissig geübt hatten, und stellten sich dabei verschiedenen Herausforderungen.

«Wie ging meine Bodenübung noch mal?» oder «Wann muss ich mich an- und abmelden?», doch unsere Kinder meisterten alles mit Bravour.

Ein besonderes Highlight am Morgen war die Gerätekombination der älteren Mädchen. Die Jüngeren staunten nicht schlecht und durften erahnen, was sie in ein paar Jahren vielleicht selbst erwartet.

Nach den Gerätedisziplinen tauschten wir das Gwändli gegen das Leichtathletik-Tenue und traten in verschiedensten Disziplinen an: Zielwurf, Seilspringen, Fitnessparcours, Weitsprung, Schnelllauf, Steinheben und Hochweitsprung.

Zur Stärkung gab es ein feines Zmittag, eine wohlverdiente Pause und das eine oder andere erfrischende Eis, bevor es am Nachmittag sportlich weiterging:

Die ältesten Kinder spielten Korbball, die Mittleren Linienball, und die Jüngsten zeigten ihr Können im Jägerball. Den Abschluss bildeten die Stafetten – hier gaben alle noch einmal Vollgas!

An der Rangverkündigung durften wir gleich mehrmals jubeln: In der Kategorie A erreichte Luana den hervorragenden 2. Rang dicht gefolgt von Fiona auf Platz 3.

In der Kategorie B holte sich Rania sogar den Sieg und durfte ganz oben auf dem Podest stehen. Bravo!

Bei den Stafetten rannten unsere ältesten Mädchen so schnell, dass sie sich auch hier den 1. Platz ergatterten!

Wie jedes Jahr gab es wieder eine interne Rangverkündigung am Bahnhof Hettlingen und auch hier durften wir nochmals kräftig applaudieren und viele Auszeichnungen verteilen (siehe Auszug aus der Rangliste).

Wir blicken auf einen gelungenen Tag voller Teamgeist, beeindruckender Leistungen, neuer Erfahrungen und zum Glück ganz ohne Verletzungen zurück.

Ein riesengrosses Dankeschön geht an unsere lieben Wertungsrichterinnen und Wertungsrichter, die für uns im Einsatz gestanden sind! Ohne euch wäre eine Teilnahme gar nicht möglich gewesen!

Ausserdem braucht es genauso grossartige Fans – Ihr seid spitze!

Für das Leiterinnenteam: Vera Rüege

Auszug aus der Rangliste (die Mädchen MIT Auszeichnung):

Kat. A:	2. Rang	Luana Niederer
	3. Rang	Fiona Wittwer
Kat. B:	1. Rang	Rania Flacher
	10. Rang	Selma Reolon
Kat. C:	6. Rang	Lynn Tribelhorn
	8. Rang	Yara Felder
	15. Rang	Priyanka Flacher
	31. Rang	Elea Wassmer
Kat. D:	14. Rang	Sofia Ganahl
	16. Rang	Emma Schläpfer
	50. Rang	Isabela Graf
Kat. E:	7. Rang	Valentina Heinzle
	15. Rang	Ronya Risse

Gerätekombination:	7. Rang
Jäger- und Linienball:	3. Rang
Korbball:	2. Rang
Stafette:	1. Rang

Traumhaus in Hettlingen gesucht

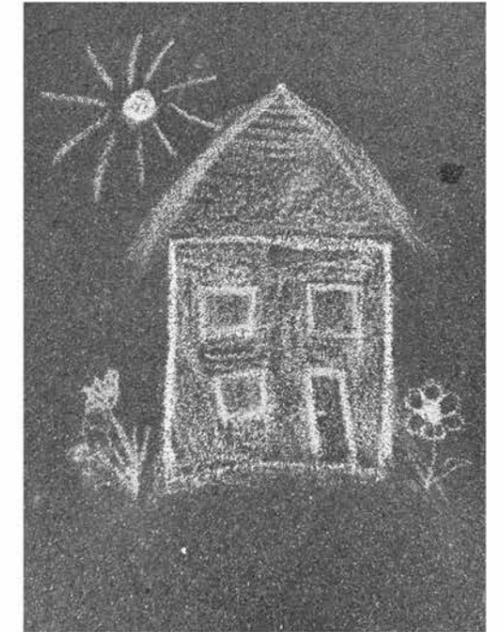
Wollen Sie Ihr Haus verkaufen? Vielleicht ist es unser Traumhaus...

Wir sind eine sechsköpfige Familie aus Hettlingen und freuen uns, von Ihnen zu hören.

Familie Schwendimann

+41 52 316 11 80

traumhaus@familie-schwendimann.ch



Professionelle Solarreinigung in Hettlingen – für maximale Leistung Ihrer Photovoltaikanlage

Verschmutzte Solarmodule verlieren an Effizienz – Staub, Pollen, Vogelkot und Umwelteinflüsse können den Ertrag um bis zu 20% mindern.

CleanWin GmbH ist Ihr regionaler Partner für fachgerechte und schonende Solarreinigung in Hettlingen und Umgebung.

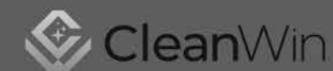
Unsere Leistungen

- Streifenfreie Reinigung mit reinstem Osmosewasser (ohne Chemie)
- Spezielle Teleskopbürsten für rahmenlose und gerahmte Module
- Reinigung von Dach-, Flachdach- und Freiflächenanlagen
- Sicherheit & Qualität durch geschultes Fachpersonal

Ihre Vorteile

- Höhere Stromerträge
- Werterhalt Ihrer Anlage
- Keine Schäden durch Hochdruck oder aggressive Mittel

kontakt@cleanwin.ch | www.cleanwin.ch | 052 551 24 24



ElKi-Turnen



Es hat noch Plätze frei im ElKi-Turnen nach den Sommerferien!

Du turnst, bewegst, singst, lachst und spielst gerne?

Kinder ab 2½ Jahren erlernen mit Mutter/Vater/Grosi etc. Grundtätigkeiten, turnen mit Gross- und Kleingeräten, lernen zuzuhören, warten, gewinnen und verlieren, aber vor allem Spass haben.

Wir turnen jeweils am Mittwochmorgen in der Mehrzweckhalle in Hettlingen.

Gruppe 1: 09.05–09.55 Uhr

Gruppe 2: 10.00–10.50 Uhr

(es kann sein, dass es von der Anzahl Anmeldungen eine Gruppe geben wird)

Anmeldungen nehme ich ab sofort per Mail entgegen:
severine.lachat77@gmail.com

Wir freuen uns auf viele neue Gesichter.

Séverine Lachat und Daniela Hügli

Kinderturnen Hettlingen 2025/2026



Wir starten am 11. September 2025 wieder mit dem Kinderturnen.

Wer?	Kinder vom 1. und 2. Kindergarten
Wann?	Immer am Donnerstagnachmittag 1. Gruppe «Kleine», 14.15 – 15.15 Uhr 2. Gruppe «Grosse», 15.45 – 16.45 Uhr (Zeiten mit Vorbehalt, kann noch Änderungen geben!)
Kosten?	Pro Jahr Fr. 80.–
Wo?	Turnhalle Hettlingen

Hast Du Lust mit uns spielerische und interessante Turnstunden zu erleben, dann melde Dich.
Anmeldung bis spätestens 23. August 2025

- Die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.
- Schick uns eine kurze E-Mail an kitu.hettlingen@gmail.com
- Wir werden dann ab Mitte Juni per E-Mail den Link zur Anmeldung und den Infobrief schicken.
- Die Anzahl Kinder für die beiden Gruppen sind beschränkt.
- In der 2. Gruppe «Grosse» hat es noch wenige Plätze frei!
- Weitere Infos folgen nach der Anmeldefrist per E-Mail.

Wir freuen uns auf Dich!
Miriam Schläpfer, Tel. 079 377 58 81
Claudia Rimann, Tel. 079 360 57 10



Schnupperwoche Turnende Vereine

Hast du Freude an Bewegung?

Wir bieten turnerische Angebote für jedes Alter und laden dich herzlich zum passenden Schnuppertraining ein. Wir freuen uns auf viele neue Turnbegeisterte!



Geräteriege

In der Geräteriege trainieren Mädchen und Jungs vom Kindergarten- bis zum jungen Erwachsenenalter. Wir bestreiten Wettkämpfe im Einzelturnen an den Geräten Boden, Schaukelringe, Minitrampolinsprung und Reck. Ebenso kommen aber auch gesellige Anlässe nicht zu kurz.

Wir turnen jeweils am Dienstag und Donnerstag:

Dienstag, 16.45–18.45 Uhr Kategorie 1–4

Dienstag, 18.30–20.30 Uhr Kategorie 5–7

Donnerstag, 17.00–18.30 Uhr Kategorie 1–3

Donnerstag, 18.00–20.00 Uhr Kategorie 3–7

Schnuppertrainings nach den Sommerferien

Leitung: Conny Erni und Team

Bei Interesse steht Conny gerne zur Verfügung per Mail an getuhettlingen@gmx.ch



Mädchenriege

Kommst du nach den Ferien in die erste Klasse und hast Freude an Bewegung? Wir bieten Mädchen ab der 1. Klasse abwechslungsreiche Turnstunden mit Tanz, Geräteturnen, Leichtathletik sowie verschiedensten Spielformen.

Wir turnen jeweils in zwei Gruppen:

Montag, 17.30–18.40 Uhr 1.–3. Klasse

Montag, 18.45–20.00 Uhr ab der 4. Klasse

Schnuppertraining am Montag, 30. Juni

Leitung: Tanja Meli und Team

Für die Anmeldung des Schnuppertrainings, Fragen oder weiteren Anliegen steht Tanja gerne zur Verfügung per Mail an tanja.meli@bluwin.ch

Turnverein

Wir trainieren 1–3x die Woche Gymnastik, Leichtathletik, Geräteturnen und verschiedene Spiele. Zu den Highlights gehören die Turnfeste und Wettkämpfe, aber auch gesellige Anlässe kommen nicht zu kurz. Ab 14 Jahren bis unbegrenzt ist jeder herzlich willkommen bei uns.

Wir trainieren jeweils Montag, Dienstag und Freitag

20.15–21.45 Uhr je nach Disziplinen

Schnuppertraining am Dienstag, 24. Juni von

20.15–21.45 Uhr

Leitung: Lindsey Küpfer und Team

Für die Anmeldungen des Schnuppertrainings, Fragen oder weiteren Anliegen steht Lindsey gerne zur Verfügung per Nachricht an 076 545 17 45



TINNER HEIZUNGEN
8472 Seuzach
Forrenbergstr. 63 052 335 11 64
www.tinner-heizungen.ch



kurz ag alles unter einem dach.

Fassaden-Renovationen

Ellikon an der Thur
www.kurz-ag.ch
052 315 21 11

seit 1974

• Malerarbeiten • Reparaturen • Aussenwärmedämmungen



Ayurvedamoments
Jessy Risse
Mitteldorfstrasse 1a
8442 Hettlingen
079 736 35 46
info@ayurvedamoments.ch





Gesundheit | Entspannung | Naturkosmetik

Ayurvedamoments Naturkosmetik

maler dietiker

ökologisch, qualitativ & kreativ

- malen
- tapezieren
- verputzen
- spritzen
- sanieren von Altbauten

Maler Dietiker GmbH
Schaffhauserstrasse 16
8442 Hettlingen

052 301 18 85
info@maler-dietiker.ch

www.maler-dietiker.ch



HEV Region Winterthur

Engagement und Dienstleistungen für Hauseigentümer – auch in Hettlingen.

Alles aus einer Hand:

- ✓ Rechtsberatung
- ✓ Verkauf
- ✓ Bewertung
- ✓ Vermietung
- ✓ Wohnungsabnahme
- ✓ Bauberatung

Online-Ratgeber Wohneigentum
Erhalten Sie eine seriöse und unabhängige Empfehlung von erfahrenen Fachexperten.
www.hev-ratgeber.ch




Ralph Bauert
Geschäftsführer

Profitieren Sie von den HEV-Vorteilen: www.hev-winterthur.ch • 052 212 67 70

Bitte beachten
Sie die 4. Seite!

FAMILIENVEREIN
HETTLINGEN



Hettlinger Ferienprogramm



Sommer 2025

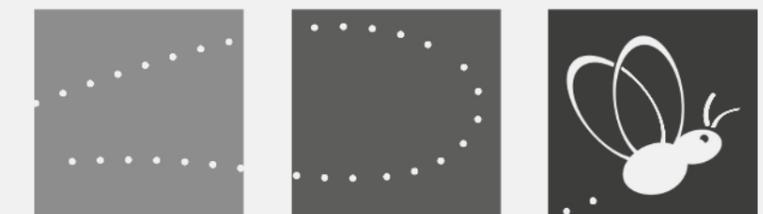
Anmeldung

28. Mai bis 10. Juni 2025

Anmeldung und ausführliche Kursbeschreibungen online auf hettlingen.feriennet.projuventute.ch oder **QR-Code** unten rechts

Bezahlung

online bis spätestens
28. Juni 2025



Ferienbeginn: 12. bis 13. Juli 2025

Tag	Angebot	Ort	Zeit	Alter	Kosten
Sa	1. Hilfe mit der Samariterjugend Winterthur Wyland	Hettlingen	09.00 - 11.30	6-16	CHF 12
Sa	WingTsun Gewaltprävention	Hettlingen	10.00 - 11.30	6-15	CHF 33
Sa	Pfadi-Aktivität	Hettlingen	14.00 - 16.30	4-16	CHF 7
So	Bau deine Spielkonsole	Winterthur	10.00 - 18.00	7-99	CHF 87
So	Bau dein Internetradio	Winterthur	10.00 - 18.00	7-99	CHF 87

1. Ferienwoche: 14. bis 20. Juli 2025

Tag	Angebot	Ort	Zeit	Alter	Kosten
Mo-Fr	Polysport Freestyle Camp	Winterthur	09.00 - 15.00	7-14	CHF 420
Mo-Fr	Schwimmen lernen mit Spass! Niveau "Krebs"	Hettlingen	10.15 - 10.45	4-9	CHF 65
Mo-Fr	Schwimmen lernen mit Spass! Niveau "Seepferdchen"	Hettlingen	10.50 - 11.20	4-9	CHF 65
Mo-Fr	Schwimmen lernen mit Spass! Niveau "Frosch"	Hettlingen	11.25 - 11.55	5-10	CHF 65
Mo-Fr	Schwimmen lernen mit Spass! Niveau "Pinguin & Tintenfisch"	Hettlingen	12.00 - 12.30	5-12	CHF 65
Mo-Fr	Schwimmen lernen mit Spass! Niveau "Krokodil & Eisbär"	Hettlingen	12.35 - 13.05	5-14	CHF 65
Mo	Batikkurs	Hettlingen	09.00 - 11.30	6-15	CHF 22
Mo	Ab aufs Einrad	Hettlingen	13.00 - 17.00	7-16	CHF 27
Mo	Batikkurs	Hettlingen	13.30 - 16.00	6-15	CHF 22
Mo	Pickleball	Hettlingen	14.00 - 16.00	10-16	CHF 20
Mo	Alpaca-Trekking	Rutschwil/Dägerlen	14.00 - 16.00	10-16	CHF 32
Di	Backen mit dem Bäckermeister	Wiesendangen	09.00 - 11.00	7-10	CHF 27
Di	Trampolin Basic Kurs	Winterthur	09.00 - 11.00	7-12	CHF 47
Di	Kletterhalle – Bouldern	Winterthur	09.30 - 11.30	6-12	CHF 42
Di	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	09.30 - 11.30	10-16	CHF 47
Di	YoLa - Yoga by Lara	Hettlingen	10.00 - 11.30	6-12	CHF 37
Di	Pickleball	Hettlingen	14.00 - 16.00	10-16	CHF 20
Di	Velo flicken und waschen	Hettlingen	14.00 - 16.00	5-12	CH 27
Mi	Unsere Feuerwehr	Hettlingen	09.00 - 11.00	5-12	CHF 2
Mi	Flag Football	Neftenbach	09.30 - 11.30	7-13	CHF 4
Mi	Lässige Tagescamps in Sandy und Jessys Ponyparadies	Baldingen	10.00 - 16.00	4-16	CHF 107
Mi	Bodyflying in Winterthur	Winterthur	12.30 - 14.30	5-16	CHF 61
Mi	Alpaca-Trekking	Rutschwil/Dägerlen	14.00 - 16.00	10-16	CHF 32
Do	Skateboard Basic Kurs	Winterthur	09.00 - 11.00	6-12	CHF 47
Do	Alpaca: Stall-Erlebnis	Rutschwil/Dägerlen	14.00 - 15.00	4-10	CHF 12
Fr	Kindertraum Husky	Alten	08.30 - 11.30	9-16	CHF 37
Fr	Mit Metalldetektoren auf Schatzsuche	Frauenfeld	10.00 - 15.00	7-15	CHF 59

2. Ferienwoche: 21. bis 27. Juli 2025

Tag	Angebot	Ort	Zeit	Alter	Kosten
Di	Kletterhalle – Bouldern	Winterthur	09.30 - 11.30	6-12	CHF 42
Di	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	09.30 - 11.30	10-16	CHF 47
Mi	Waldrundgang mit dem Förster	Hettlingen	09.30 - 13.00	5-16	CHF 2
Mi	Lässige Tagescamps in Sandy und Jessys Ponyparadies	Baldingen	10.00 - 16.00	4-16	CHF 107
Mi	Schnuppertauchen PADI	Hettlingen	13.00 - 17.00	10-16	CHF 60
Mi	Besuch der Greifvogelstation	Berg am Irchel	13.30 - 17.20	7-16	CHF 24
Mi	Alpaca: Trekking	Rutschwil/Dägerlen	14.00 - 16.00	10-16	CHF 32
Mi	Schwingen	Winterthur	18.30 - 20.00	6-15	CHF 2
Do	Auf der Burg da haust ein Drache	Kyburg	10.00 - 12.00	5-10	CHF 22
Do	Alpaca: Stall-Erlebnis	Rutschwil/Dägerlen	14.00 - 15.00	4-10	CHF 12

3. Ferienwoche: 28. Juli bis 03. August 2025

In dieser Woche finden dieses Jahr keine Kurse statt

4. Ferienwoche: 4. bis 10. August 2025

Tag	Angebot	Ort	Zeit	Alter	Kosten
Mo-Fr	Polysport Freestyle Camp	Winterthur	09.00 - 15.00	7-14	CHF 420
Mo	Lässige Tagescamps in Sandy und Jessys Ponyparadies	Baldingen	10.00 - 16.00	4-16	CHF 107
Mo	Alpaca: Stall-Erlebnis	Rutschwil/Dägerlen	14.00 - 15.00	4-10	CHF 12
Di	Kletterhalle – Bouldern	Winterthur	09.30 - 11.30	6-12	CHF 42
Di	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	09.30 - 11.30	10-16	CHF 47
Di	Auf der Burg da haust ein Drache	Kyburg	10.00 - 12.00	5-10	CHF 22
Mi	Lässige Tagescamps in Sandy und Jessys Ponyparadies	Baldingen	10.00 - 16.00	4-16	CHF 107
Mi	Trommeln - fühl den Rhythmus	Hettlingen	15.15 - 16.15	6-12	CHF 22
Mi	Schwingen	Winterthur	18.30 - 20.00	6-15	CHF 2
Do	Blumengesteck selber anfertigen	Hettlingen	09.00 - 11.00	6-16	CHF 12
Do	Trampolin Basic Kurs	Winterthur	09.00 - 11.00	7-12	CHF 47
Do	Alpaca: Stall-Erlebnis	Rutschwil/Dägerlen	14.00 - 15.00	4-10	CHF 12
Fr	Scooter Basic Kurs	Winterthur	09.00 - 15.00	7-14	CHF 37
Fr	Goldwaschen	Steg im Tösstal	10.00 - 15.00	7-15	CHF 47
Fr	Grusskarten gestalten	Winterthur	14.00 - 16.00	5-8	CHF 52
Sa	Kochen & Geniessen	Gundetswil	10.00 - 12.45	6-12	CHF 20

5. Ferienwoche: 11. bis 16. August 2025

Tag	Angebot	Ort	Zeit	Alter	Kosten
Mo-Fr	Schwimmen lernen mit Spass! Niveau "Krebs"	Hettlingen	10.15 - 10.45	4-9	CHF 65
Mo-Fr	Schwimmen lernen mit Spass! Niveau "Seepferdchen"	Hettlingen	10.50 - 11.20	4-9	CHF 65
Mo-Fr	Schwimmen lernen mit Spass! Niveau "Frosch"	Hettlingen	11.25 - 11.55	5-10	CHF 65
Mo-Fr	Schwimmen lernen mit Spass! Niveau "Pinguin & Tintenfisch"	Hettlingen	12.00 - 12.30	5-12	CHF 65
Mo-Fr	Schwimmen lernen mit Spass! Niveau "Krokodil & Eisbär"	Hettlingen	12.35 - 13.05	5-14	CHF 65
Mo-Mi	Squash	Oberrohringen	10.00 - 11.30	8-15	CHF 42
Mo	Naturwissen für schlaue Kids!	Hettlingen	09.30 - 14.30	6-12	CHF 79
Mo	Alpaca-Trekking	Rutschwil/Dägerlen	14.00 - 16.00	10-16	CHF 32
Di	Abrakadabra - Zauberschule mit UMBERTO	Hettlingen	09.00 - 11.45	6-16	CHF 39
Di	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	09.30 - 11.30	10-16	CHF 47
Di	Kletterhalle – Bouldern	Winterthur	09.30 - 11.30	6-12	CHF 42
Di	Lässige Tagescamps in Sandy und Jessys Ponyparadies	Baldingen	10.00 - 16.00	4-16	CHF 107
Di	Kletterhalle – Bouldern	Winterthur	13.00 - 15.00	6-12	CHF 42
Di	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	13.00 - 15.00	10-16	CHF 47
Di	Bodyflying in Winterthur	Winterthur	13.00 - 15.00	5-16	CHF 61
Mi	Kindertraum Husky	Alten	08.30 - 11.30	9-16	CHF 37
Mi	Light-Contact Boxing	Hettlingen	09.00 - 12.00	10-16	CHF 60
Mi	Macarons backen	Hettlingen	09.00 - 12.00	10-16	CHF 62
Mi	Future 50	Hettlingen	09.00 - 16.00	8-13	CHF 77
Mi	Macarons backen	Hettlingen	13.30 - 16.30	10-16	CHF 62
Mi	Alpaca-Trekking	Rutschwil/Dägerlen	14.00 - 16.00	10-16	CHF 32
Do	Spitalführung im KSW	Winterthur	09.00 - 11.00	4-10	CHF 7
Do	Lässige Tagescamps in Sandy und Jessys Ponyparadies	Baldingen	10.00 - 16.00	4-16	CHF 107
Do	Alpaca: Stall-Erlebnis	Rutschwil/Dägerlen	14.00 - 15.00	4-10	CHF 12
Do	Bike4Fun- Mountainbike	Hettlingen	14.00 - 16.30	8-15	CHF 22
Fr	Naturwissen für schlaue Kids!	Hettlingen	09.30 - 14.30	6-12	CHF 79
Fr	Schnupper-Tenniskurs	Hettlingen	13.30 - 14.30	4-6	CHF 17
Fr	Upcycling	Winterthur	14.00 - 16.00	6-10	CHF 52
Fr	Schnupper-Tenniskurs	Hettlingen	14.30 - 15.30	7-11	CHF 17
Fr	Schnupper-Tenniskurs	Hettlingen	15.30 - 16.30	9-16	CHF 17
Sa	Bau deine Spielkonsole	Winterthur	10.00 - 18.00	7-99	CHF 87

ABLAUF ANMELDUNG UND DURCHFÜHRUNG

Da es in der Vergangenheit vermehrt grundsätzliche Fragen zum Ablauf während der Anmeldefrist gegeben hat, möchten wir hier nochmals die verschiedenen Phasen zusammenfassen.

ACHTUNG: Es ist wichtig, dass die Eltern während des ganzen Anmeldeverfahrens bis zur definitiven Durchführung immer wieder ihre Mail-Box kontrollieren, damit sie nichts verpassen!

Die verschiedenen Phasen des Ferienprogramms Hettlingen 2025:

1. Wunschphase: 28. Mai bis 10. Juni 2025
2. Zuteilung: 11. bis 13. Juni 2025
3. Restplatzbörse: 15. bis 16. Juni 2025
4. Zahlungen: bis spätestens 28. Juni 2025
5. Ferienprogramm: 12. Juli bis 16. August 2025

1. Wunschphase

Jedes Kind führt in seinem Konto eine eigene Wunschliste mit verschiedenen Angeboten. Hier können Sie Ihr Kind nun für die gewünschten Kurse anmelden. Bis zum Ende der Wunschphase kann die Wunschliste weiter ergänzt, Kurse wieder gelöscht und bearbeitet werden.

Während der Wunschphase ist nicht ersichtlich, wie viele Anmeldungen ein Angebot bereits hat.

TIPP: Möchte ein Kind mehr als eine Durchführung eines Kurses besuchen, muss Folgendes beachtet werden: Nach Ablauf der Wunschphase wird in der Zuteilung nur eine der gewählten Durchführungen berücksichtigt, damit sicher keinem Kind einen Platz weggenommen wird. In der Restplatzbörse können dann aber noch weitere Durchführungen definitiv gebucht werden.

ACHTUNG: Wenn die Wunschphase abgeschlossen ist, können Sie keine Tätigkeiten mehr machen und die eingegebenen Angebote gelten als angemeldet.

2. Zuteilung

Während der Zuteilungsphase erfolgt die automatische Kurseinteilung nach dem Gale-Shapley-Algorithmus, der die maximale Zufriedenheit aller Kinder erfüllt. Die gebuchten Kurse sind verbindlich.

Zudem wird darauf geachtet, dass möglichst viele Kurse durchgeführt werden können.

ACHTUNG: Gerade in dieser Phase ist es wichtig, dass die Eltern per Mail erreichbar sind, da wir bei Fragen oder allfälligen manuellen Umbuchungen auf eine rasche Antwort angewiesen sind!

3. Restplatzbörse

In der Restplatzbörse werden direkte Buchungen von Angeboten nach dem Motto «de Gschnäller isch de Geschwinder» getätigt.

Jetzt ist in der Angebotsübersicht aufgelistet, welche Durchführungen noch wie viele freie Plätze haben und welche Kurse ausgebucht sind. Wenn nach Ablauf der Restplatzbörse ein Kurs zu wenige Teilnehmer hat, wird der Kurs definitiv abgesagt.

Im Konto des Kindes ist ersichtlich, welche Kurse bereits gebucht, welche abgelehnt (d.h. das Kind konnte nicht berücksichtigt werden) und welche storniert wurden (d.h. nicht durchgeführt werden).

TIPP: Wenn ein Kind mehr als eine Durchführung eines Kurses besuchen möchte, können jetzt noch weitere Durchführungen gebucht werden.

ACHTUNG: Jede getätigte Buchung während der Restplatzbörse ist **definitiv** und kann nicht rückgängig gemacht werden!

4. Zahlungen

Nach Ablauf der Restplatzbörse versenden wir per E-Mail die Aufforderung, die gebuchten Kurse zu begleichen. Die Rechnung kann im Benutzerkonto des Kindes abgerufen werden.

Wir bitten Sie, die Kurskosten fristgerecht auf das Konto des Familienvereins Hettlingen zu überweisen.

ACHTUNG: Wenn die Zahlung nicht pünktlich erfolgt, wird eine **Mahngebühr** von 5 Franken erhoben und im Konto des Kindes entsprechend verbucht.

5. Ferienprogramm

Nach erfolgter Zahlung sind für allfällige Fragen ausschliesslich die Kursanbieter zuständig. Im Konto Ihres Kindes sind auch die Teilnehmerlisten für die gebuchten Kurse ersichtlich.



«Wer ist Walter?», E-Cup 2025

Text: «Findus» und «Felina»

Der Eschenberg-Cup, abgekürzt als E-Cup, ist in der gesamten Cevi-Region Winterthur-Schaffhausen als legendäres Event bekannt. Jedes Jahr treffen sich Mitglieder aus Cevis in der Umgebung, um mittels einer Auswahl kreativer Spiele einen Sieger zu krönen. Dessen diesjähriger Gastgeber war unsere Abteilung Hettlingen-Henggart. Am Samstag Mittag durften wir 446 wettkampflustige Teilnehmende aus 12 Regionen auf dem Schulareal Hettlingen empfangen und das Spiel begann. Die Drei ??? benötigten die Hilfe der Teilnehmenden bei einem kniffligen Fall: denn für einmal stellte sich nicht die Frage «Wo ist

Walter»; vielmehr «Wer ist Walter», als unverhofft 12 Gestalten auftauchten, die alle behaupteten, die bekannte Figur aus den Wimmelbüchern zu sein. So machten sich die Abteilungen in kleinen Gruppen daran, ihre detektivischen Sinne zu schärfen, um dem Geheimnis der Walter auf den Grund zu gehen. Mit 12 verschiedenen Spielen wurden Geschick, Teamgeist, Raffinesse und Spürsinn auf die Probe gestellt. Stolze Gewinnerin des Nachmittags und damit neuer Eigentümer der begehrten Trophäe war die Abteilung von Andelfingen. Nach einem weiteren erfolgreichen E-Cup und der Identifizierung des echten Walters als jener aus Dägerlen, blicken wir mit Vorfreude dem nächsten entgegen.





Text: Fiona Wittwer

Um 11.15 Uhr versammelten sich die Turnerinnen und Turner, die in den Disziplinen Gymnastik und/oder Gerätekombination antraten. Mit vielen Autos fuhren wir gemeinsam nach Wilchingen zum jährlichen Chläggi-Cup. Nach der Ankunft am Wettkampfort und einem gemeinsamen Einwärmen starteten die Wettkämpfer kurz nach dem Mittag mit dem ersten Durchgang in der Gymnastik. Hier erzielten wir eine erste solide Note von 8,43. Knapp zwei Stunden später folgte der erste Durchgang in der Gerätekombination. Mit strahlenden Gesichtern erfuhren die Turnerinnen und Turner die sagenhafte Wertung von 9,38. Nach einer wohlverdienten Pause standen die letzten beiden Durchgänge auf dem Programm. Um 17.45 Uhr zeigten wir erneut unser Können in der Gymnastik. Hier war es das Ziel

die erste Note zu übertreffen und nochmals alles zu geben. Später bei der Rangverkündigung erfuhren wir, dass das Ziel erreicht wurde. Der zweite Durchgang ergab eine Note von 8,67. Um 19.00 Uhr folgte die Gerätekombination und somit der letzte Auftritt an diesem Tag. Auch der zweite Durchgang wurde sauber geturnt und mit strahlenden Gesichtern beendet. Nach dem Wettkampf nutzten alle die Gelegenheit, sich frisch zu machen und sich auf die, mit Spannung erwartete, Rangverkündigung vorzubereiten. Im Festzelt, in dem auch die Rangverkündigung stattfand, herrschte gute Stimmung. Mit grosser Freude und Stolz erreichte die Gerätekombination den zweiten Platz und somit im zweiten Durchgang eine Note von 9,02. Nach dem Anstossen auf den erfolgreichen Wettkampftag ging es gemeinsam ins Barzelt, wo wir den Tag in ausgelassener Stimmung ausklingen liessen.



Juspo in Brütten 2025

Text: Bericht von Rodin Kistler

Am Samstag, dem 10. Mai war die Jugi Hettlingen mit 12 Jugibuben in Brütten am Juspo. Der Tag begann, als sich alle beider Bushaltestelle Hettlingen Dorf trafen. Mit guter Laune und Motivation machten sich die Jungs und Leiter auf den Weg nach Brütten. Kaum angekommen ging es schon los mit dem Einwärmen und anschliessend der ersten Disziplin. Die Jugibuben hatten viel Spass und in den Einzeldisziplinen gute Resultate erzielt, das war jedoch nicht das Highlight des Tages. Am Nachmittag fanden die Spiele statt. Die kleine Jugi spielte Jägerball und die grosse Jugi Linienball. Die Kinder, wie auch die Leiter, hatten sehr Freude, denn beide Gruppen haben alle Spiele gewonnen. Für diesen super Einsatz wurden nachher alle noch mit einem Glace belohnt. Mit neuer Energie sammelten sich die Jugibuben beim Start der Pendelstafette. Aufgrund von Personalmangel mussten auch die Kleinen gegen die Grossen laufen und haben sich tapfer geschlagen. Nun hiess es warten, bis die Rangverkündigung startete. Die Jugi hatte ausgezeichnete Resultate erreicht. Darunter einige Auszeichnungen und ein dritter Platz! In den Spielen holten sie sich, wie bereits bekannt, jeweils den Platzsieg. Nach der Rangverkündigung fuhren alle zusammen nach Hause und ein langer Tag ging zu ende.

Oskar Reolon 3. Platz, Kategorie I
 Felix Bolliger 17. Platz, mit Auszeichnung Kategorie I
 Nino Traber 18. Platz, mit Auszeichnung Kategorie I
 Mael Niederer 9. Platz, mit Auszeichnung Kategorie H
 Noe Ganahl 17. Platz, mit Auszeichnung Kategorie H

Rückkehr vom Eidgenössischen Turnfest

Liebe Vereine, liebe Dorfbevölkerung

Alle 6 Jahre findet im Turnen ein Eidgenössisches Turnfest statt, wo die ganze Turnschweiz ihr Können präsentiert. Auch der Turnverein Hettlingen wird an diesem riesigen Anlass mit dabei sein und den Wettkampf absolvieren. Dieses Jahr findet das ETF in Lausanne statt.

Am Sonntag, 22. Juni 2025 um 11.48 Uhr werden wir in Hettlingen am Bahnhof zurückkehren.

Anschliessend werden wir mit dem traditionellen Umzug durchs Dorf marschieren und im Café Fortuna mit einem Apéro verwöhnt werden.

Wir laden Sie gerne ein den Turnverein am Bahnhof Hettlingen abzuholen und mit uns gemeinsam dieses Highlight-Wochenende beim Apéro ausklingen zu lassen. Wir freuen uns auf viele Abholer:innen – am Bahnhof oder am Strassenrand.

Mit Turnergrüss: Turnverein Hettlingen





Aus dem Familienverein

Ein Sonntag-Morgen voller Freude und Bewegung – offene Turnhalle, VaKi-Anlass des Familienvereins

Am Sonntag 13. April verwandelte sich die Mehrzweckhalle und die angrenzende kleine Turnhalle in einen pulsierenden Treffpunkt für Väter und Kinder beim VaKi-Anlass des Familienvereins. Aufgrund der hohen Nachfrage und der zahlreichen Anmeldungen wurde kurzerhand entschieden, auch die kleine Turnhalle mit einzubeziehen. Diese spontane Erweiterung sorgte für eine noch vielfältigere Auswahl an spannenden Aktivitäten und garantierte den Teilnehmern viel Raum für Spass und Bewegung.

Die Kinderaugen strahlten, als sie das vielseitige Angebot entdeckten: Ein speziell abgetrenntes Unihockeyfeld bot Gelegenheit für rasante Matches, während grosse Rutschen, Ringe, Bowling mit Medizinbällen und verschiedene Klettermöglichkeiten jede Menge Abwechslung und Herausforderungen bereithielten. Weitere kreative Stationen rundeten das Angebot ab und sorgten dafür, dass keine Langeweile aufkam.

Insgesamt nahmen 23 Väter mit ihren 40 Kindern an diesem gelungenen Anlass teil. Die fröhliche Atmosphäre und die Vielzahl an lachenden Gesichtern zeugten von einem unvergesslichen Erlebnis für Gross und Klein. Den krönenden Abschluss bildeten die gesponserten Hot-Dogs durch den Familienverein, die dank der hungrigen Teilnehmer im Nu verzehrt waren.

Das VaKi-OK kann stolz auf einen weiteren erfolgreichen Anlass zurückblicken. Bereits jetzt freuen sich alle auf den nächsten VaKi-Anlass!

Marcel Hügli



VaKi-Velotour mit Zelten an der Thur

Für einen gemütlichen Kurzurlaub muss man nicht weit fahren. Einer der schönsten Campingplätze der Region liegt nur ca. 7 km von Hettlingen entfernt an der Thur. Alle Hettlinger Väter sind mit ihren Kindern herzlich eingeladen, ein paar gemeinsame Stunden, inkl. Übernachtung an der Thur zu erleben.

Samstag 14. Juni 10.00 Uhr bis

Sonntag 15. Juni 2025 ca. 12.00 Uhr

Anmeldung

Wir freuen uns über Anmeldungen bis am 8. Juni unter familienverein-hettlingen.ch, bei Fragen: Simon Michel (079 852 85 83)

Alle Infos, sowie einen Link zu einer Karte mit der Strecke (Hin und Rückweg) und eine Packliste finden Sie unter:



familienverein-hettlingen.ch/anlaesse-kurse/

Familien-Agenda

JUNI 2025

Sa | 14. + So. 15. Juni | ab 10.00 Uhr
VaKi-Velotour mit Zelten

Fr | 27. + Sa. 28. Juni
Sommerkino

WÖCHENTLICH

Mi | 9.30 bis 11.00 Uhr | 2. Stock
im alten Gemeindehaus
Chäfertreff
für Eltern mit ihren Babys und Kleinkindern

Fr | 8.30 bis 11.15 Uhr | 2. Stock
im alten Gemeindehaus
Zwerglistube
Kinderbetreuung für 2- bis 5-jährige Kinder

Detaillierte Angaben unter familienverein-hettlingen.ch



Aus der Jugendfachstelle Seuzach

Action, Kreativität und Köpfchen – Frühlingcamp 2025 begeistert 60 Kinder in Seuzach

Lachende Gesichter, herumrennende Kinder und ganz viel Spass: So sah jeweils die Mittagspause im Frühlingcamp 2025 aus. Vom 22. bis 25. April nahmen rund 60 Kinder der zweiten bis sechsten Klassen aus Seuzach, Hettlingen und Umgebung am Camp der Jugendarbeit Seuzach und Hettlingen teil. Während vier Tagen tauchten sie in fünf verschiedene Workshops ein – mit jeder Menge Action, Köpfchen und Kreativität.

Die angebotenen Workshops – Parkour, Graffiti, Boxen/Selbstverteidigung, Radio und Rätselreise – richteten sich an unterschiedliche Interessen und Fähigkeiten. Ob Mikrofon, Spraydose, Rätselkarte oder Boxhandschuhe: Für jedes Kind war etwas Passendes dabei. Und das Wichtigste dabei? Der Spass!

«Die Kinder kommen während der Ferien hier ins Camp. Deshalb wollen wir ihnen eine tolle und abwechslungsreiche Woche bieten», erklärte Deborah Gross, Leiterin des Frühlingcamps 2025, im Interview beim Radioworkshop.

Und wer die Kinder fragte, bekam nur positive Antworten. Die Workshopleitenden wurden durchwegs gelobt: engagiert, motiviert und immer mit einem offenen Ohr für ihre jungen Teilnehmenden.

Fünf Workshops – fünf Welten

- **Radio (Nils, Radio 4TNG):** Produzieren, moderieren, schneiden – die Kinder gestalteten eigene Radiosendungen mit Interviews und viel Kreativität.
- **Graffiti (Mauro, Graffitikünstler):** Auf grossen Platten entstand ein farbenfrohes Kunstwerk, das schon bald den Garten des Seuzi-Huus dauerhaft verschönert.
- **Parkour (Aurelius):** Mit Ausdauer, Technik und Mut lernten die Kinder, Hindernisse zu überwinden – ein Highlight für alle Bewegungsfreudigen.
- **Rätselreise (Nicole, Jugendarbeiterin):** In der Bibliothek Seuzach entwickelten die Kinder eine Rätselreise quer durch die Räumlichkeiten – ein nachhaltiges Projekt, das auch nach dem Camp öffentlich zugänglich bleibt.
- **Boxen/Selbstverteidigung (Nathalie, beready & Markus):** In diesem Workshop standen Disziplin, Respekt und Körperwahrnehmung im Mittelpunkt.

Mehr als Workshops

Auch ausserhalb der Workshops war das Camp geprägt von lebendiger Atmosphäre, freiem Spiel und neuen Freundschaften. Die Küchencrew aus engagierten Freiwilligen sorgte täglich für ein leckeres Mittagessen, das die Energiereserven wieder auffüllte.

So schrieb das Camp wieder viele kleine Geschichten: etwa von neuen Freundschaften, von einem Mädchen, das anfangs nur «nicht zuhause rumsitzen» wollte und schon am zweiten Tag strahlend meinte: «Ich bin so glücklich, hier zu sein!» Oder von Gruppenleitenden, die mit Herzblut dabei waren und vielleicht bald Kinder über die Dächer Seuzachs hüpfen sehen – dank eines gelungenen Parkourtrainings.

Ein gelungener Ferienstart

Das Frühlingcamp 2025 war einmal mehr ein voller Erfolg. Das Team der Jugendarbeit Seuzach und Hettlingen dankt allen Kindern, Coaches, Workshopleitenden, der Küchencrew, allen helfenden Händen und den Eltern für das Vertrauen und die Unterstützung.

Und schon bald heisst es wieder: Frühlingcamp 2026 – bleibt gespannt.

Jugendarbeit Seuzach und Hettlingen, Abteilungsleitung Deborah Gross mit Textausschnitten der Gruppe Radio.



Mit Farbe und Fahrrad – Frühlingsausstellung von Velo Fino trifft auf kreative Jugendarbeit

Farbenfroh, kreativ und generationenverbindend: Die diesjährige Frühlingsausstellung von Velo Fino am 12. und 13. Mai 2025 wurde durch eine besondere Premiere bereichert. Erstmals kooperierte das Team von Velo Fino mit der offenen Kinder- und Jugendarbeit Seuzach und Hettlingen (OJA) – eine Zusammenarbeit, die das Veranstaltungsprogramm auf kreative Weise ergänzte.

Ein Teil der Strasse wurde am Samstag, 12. Mai für den Verkehr gesperrt und diente als offener Aktionsraum: Mit bunter Kreide, guter Laune und viel Fantasie entstand ein gemeinsames Strassenkunstprojekt, bei dem unter anderem persönliche Traumvelos gemalt werden konnten. Kinder, Jugendliche sowie zahlreiche Ausstellungsgäste beteiligten sich spontan an der Aktion und machten den öffentlichen Raum zu einem Ort für Begegnung, Kreativität und Austausch.

«Das Wetter spielte mit und die Stimmung war grossartig. Bei strahlendem Sonnenschein genossen unsere Gäste die Atmosphäre und die kreative Aktion mitten im Quartier.»

Die Zusammenarbeit zwischen dem Velo Fino Team und der OJA wurde von der Bevölkerung mit Freude und Interesse aufgenommen – eine bereichernde Verbindung zwischen lokalem Gewerbe und Jugendarbeit.

Beide Teams danken herzlich allen Mitwirkenden für ihr Engagement und die lebendige Gestaltung dieses besonderen Wochenendes.



Nimm Platz – öffentlicher Raum wird zum Begegnungsraum

Öffentliche Räume sind Freiräume – und Freiräume sind Bildungsräume

Am 20. und 27. Juni 2025 verlegen wir unsere Jugendhäuser nach draussen. Am 20. Juni von 16.00 bis 22.00 Uhr im Rösslipark Seuzach und **am 27. Juni von 16.00 bis 20.00 Uhr auf der Wiese neben der Eni-Garage Hettlingen.**

Unter freiem Himmel findest du Sofas, Ping-Pong-Tische, Outdoor-Spiele und eine offene Atmosphäre, die zum Verweilen und Mitmachen einlädt.

Ob beim Lagerfeuer mit Schlangenbrot, beim Basteltisch oder einfach beim Chillen an der frischen Luft – hier kannst du den Abend geniessen und mit anderen ins Gespräch kommen.

Mit dieser Aktion möchten wir aufzeigen, wie wichtig öffentliche Orte für junge Menschen sind. Durch ihr Handeln und ihre Präsenz verwandeln sie Orte zu Räumen mit Bedeutung – Orte, die geprägt sind von Begegnung, Gestaltung, Verantwortung und Gemeinschaft.

Diese Räume fördern Selbstwirksamkeit, Identitätsbildung und den Austausch zwischen Generationen. Sie sind Lernfelder des Alltags – und damit weit mehr als nur ein Ort zum «Abhängen».

«Nimm Platz» ist eine kantonsweite Aktion, lanciert durch die Fachgruppe Mobile Jugendarbeit der okaj Zürich – Kantonale Kinder- und Jugendförderung und wird bei uns von der offenen Jugendarbeit Seuzach und Hettlingen organisiert. Gemeinsam setzen wir ein Zeichen für die Bedeutung und Nutzung öffentlicher Räume durch Jugendliche.

Ob jung oder alt, klein oder gross – jeder ist herzlich eingeladen, vorbeizukommen, sich dazuzusetzen und aktiv mitzugestalten.

Komm vorbei und nimm Platz.

#besserchunschverbi #nimmplatz2025



Hoi Seuzi und Hettlingen – ich bin de Markus

Neuer Praktikant bei der Jugendarbeit Seuzach und Hettlingen

Seit dem 7. Mai 2025 bin ich als Praktikant Teil des Teams der Jugendfachstelle Seuzach. Ich komme ursprünglich aus dem Handwerk und habe viele Jahre als Fahrradmechaniker in einer Stiftung gearbeitet. Parallel dazu war ich als Box- und Functional-Fitness-Coach tätig und konnte dabei wertvolle Erfahrungen in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen sammeln – etwa im Boxtraining oder im Kinderzirkus Zürich. Auch privat bin ich sportlich und kreativ unterwegs: Ich liebe den Boxsport, bin gerne mit dem Bike oder zu Fuss in der Natur, interessiere mich für Musik und ihre Subkulturen, Urban Art und illustriere auch selbst. Kreative Ausdrucksformen sind für mich ein wichtiger Ausgleich zum Alltag.

Mit dem Praktikum öffne ich ein neues Kapitel und starte als Quereinsteiger in die offene Jugendarbeit. Die Begleitung junger Menschen bedeutet mir viel, denn sie gestalten unsere Zukunft. Sie brauchen Räume, in denen sie sich entfalten, ihre Ideen einbringen, Gemeinschaft erleben und Selbstvertrauen entwickeln können.

Ich freue mich darauf, gemeinsam mit den Jugendlichen und meinem Team Perspektiven zu entwickeln, sie auf ihrem Weg zu stärken und in den Austausch zu gehen.

Ich bin gespannt auf die bevorstehende Zeit in der offenen Jugendarbeit und auf viele inspirierende Begegnungen vor Ort.



MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG

Das kjz Winterthur (Kinder- und Jugendhilfzentrum)

Das kjz Winterthur (Kinder- und Jugendhilfzentrum) berät Eltern bei Fragen zur Erziehung und zum Familienalltag. Bei Notlagen und familiären Konflikten bietet es professionelle Hilfe. Es nimmt weitere Aufgaben im Bereich der gesetzlichen und freiwilligen Kinder- und Jugendhilfe wahr.

kjz Winterthur, St. Gallerstrasse 42, 8400 Winterthur, 043 259 94 90, kjz.winterthur@ajb.zh.ch



kjz Winterthur



kjz Kanton Zürich

Beratungsangebot

Kommen Sie vorbei und entdecken Sie unsere Beratungsstellen mit vielfältigem Angebot in ihrer Nähe (z. B. Seuzach oder Winterthur). Wir begrüssen Sie und Ihr Kind gerne persönlich in einer dieser Begegnungsorte Ihrer Wahl.

Individuelle Beratungen (Mütter- und Väterberatung)

Mit oder ohne Anmeldung stehen wir Ihnen zur Verfügung, um Ihre Anliegen zu besprechen. Termine können unkompliziert online gebucht werden. Kontaktieren Sie uns für allgemeine Fragen oder Terminanfragen: mvb-winterthur@ajb.zh.ch, Tel. 043 259 94 00



Mütter- und Väterberatung

Gruppenangebote

Gruppenangebote wie Babymassage, Fachinputs oder unser Bewegungsraum für Babys und Kleinkinder finden NEU an verschiedenen Orten im Raum Winterthur statt. Online finden sie die Durchführungsorte sowie Daten, welche einfach gebucht werden können.



Kurse und Veranstaltungen

Familiencafé

Zweimal pro Woche findet das begleitete Familiencafé im Familienzentrum Winterthur und NEU auch in Seuzach statt. In entspannter Atmosphäre können Sie Erfahrungen austauschen und sich beraten lassen. Unser grosszügiges Café lädt zum Verweilen, Kontakte knüpfen und Spielen ein – ein Ort für die ganze Familie.



Familiencafé Seuzach

WANDERN
SENIOREN

WANDERGRUPPE – GROSSE WANDERUNG

**Turbenthal – Hutziker Tobel – Richtung
Schnurberg – Turbenthal****Mittwoch | 11. Juni 2025 | Treffpunkt 8.00 Uhr |
Bahnhof Hettlingen**

Die Juni Wanderung beginnt in Turbenthal und führt uns durch das wunderschöne Hutziker Tobel in Richtung Schauenberg. In der gemütlichen Alpwirtschaft Schnurberg werden wir unser Mittagessen geniessen. Nach dem Essen gehen wir heimwärts zurück nach Hettlingen via Turbenthal.

Marschzeit	vormittags 2 ½ Std. nachmittags 1 Std.
Hinfahrt	Hettlingen – Winterthur – Turbenthal
Rückfahrt	Turbenthal – Winterthur – Hettlingen
Kaffee/Gipfeli	Manta Bar, Winterthur
Mittagessen	Alpwirtschaft Schnurberg
Abfahrt	08.01 Uhr Hettlingen Föhrenstr. Bus 671 08.12 Uhr Hettlingen Bahnhof, S12 08.53 Uhr Winterthur HB nach Turbenthal, Gleis 1
Ankunft	14.50 Uhr Turbenthal 15.17 Uhr Winterthur 15.51 Uhr, Hettlingen Bahnhof
Ausrüstung	der Witterung angepasst und Stöcke
Kosten	Halbtax. ca. Fr. 15.-, UKB Fr. 8.-
Versicherung	ist Sache des Teilnehmers
Besonderes	ein kurzer Abschnitt (10–15 Minuten) der Wanderung ist steil
Tourenleitung	Fiona Schmid
Anmeldung	bis Montag, 9.6.2025, 12.00 Uhr Handy 079 360 08 27 fionaschmid52@gmail.com

*Neue Mitwanderinnen und
Mitwanderer sind herzlich
willkommen!*



ESSEN IM GEERENPARK

**Statt allein zu sein in fröhlicher
Gesellschaft essen!**

Zusammen mit anderen Senioren aus dem Dorf ein feines Menü mit Salat oder Suppe, Hauptgang, Dessert und Kaffee geniessen und dabei ein Schwätzchen halten. Wir organisieren für Sie diese Möglichkeit und begleiten Sie von Hettlingen nach Seuzach.

Wann	Mittwoch, 18. Juni 2025 Das Essen beginnt um 12.30 Uhr.
Wo	Restaurant Geerenpark in Seuzach
Treffpunkt	Um 12.10 Uhr bei der Bushaltestelle «Dorf» in Hettlingen. Gratis-Transport nach Seuzach. Wer keine Möglichkeit hat selbständig zum Treffpunkt zu kommen, kann das bei der Anmeldung angeben.
Kosten	Fr. 19.50 / Person
Essen	Gerne helfen wir Ihnen bei der Selbstbedienung an der «Ausgaben-Theke».
Anmeldung	an: Hannes Barandun, Schaffhauserstr. 17, 8442 Hettlingen hannes.barandun@bluewin.ch 052 316 20 41 / 079 745 22 95 bis spätestens am Freitag, 13. Juni 2025
Abmeldung	Eine Abmeldung muss bis spätestens Montagmorgen, 16. Juni 2025 an die gleiche Stelle erfolgen.

Die «Hettlinger-Geeren-BewohnerInnen» werden intern über den Besuch orientiert. Wir wünschen uns, dass sich die «alten HettlingerInnen» gerne für einen gemütlichen Schwatz zum «Kaffee-Trinken» nach dem Essen unserer Gruppe anschliessen werden. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!



Sommerhitze!

**Gesundheitstipps
für ältere Menschen**

Tipp 1
**Regelmässig trinken
und leicht essen**

Tipp 2
**Körper kühlen
und erfrischen**

Tipp 3
Räume kühlen

Tipp 4
**Bei Beschwerden
oder Fragen
AERZTEFON anrufen**

Kostenlos, 24 Stunden, 365 Tage:
0800 33 66 55



Mehr Informationen
auf www.gesund-zh.ch



**Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion**

Erfolgreiches Geschäftsjahr 2024 – DV genehmigt neue Hotellerie-Steuern

Text: Andrea Furrer, Assistentin des Geschäftsführers

Das Alterszentrum im Geeren blickt auf ein erfreuliches Geschäftsjahr 2024 zurück. Unter der Leitung des Präsidenten Urs Borer (Wiesendangen) wurden an der Delegiertenversammlung vom 8. Mai 2025 sowohl die Jahresrechnung 2024 als auch das neue Personalreglement einstimmig genehmigt. Gleichzeitig wurde über neue Hotellerie-Steuern entschieden – ein Thema, das schon in den vergangenen Jahren für viele angeregte Diskussionen sorgte.

Jahresrechnung mit positiver Überraschung

Obwohl ursprünglich ein Verlust von über einer Million Franken budgetiert gewesen war, konnte das AZiG das Jahr 2024 mit einem kleinen Gewinn von rund 30'000 Franken abschliessen. Gründe für das erfreuliche Ergebnis waren unter anderem eine höhere Auslastung und Pflegeintensität, ein entsprechend dem Bewohneraufwuchs verlangsamtes Personalwachstum, tiefere Kosten bei Heizung, Wasser und den Finanzierungszinsen und zusätzliche Einnahmen, zum Beispiel im Restaurant. Die Finanzkennzahlen zeigen eine EBITDA von 10,5 Prozent und eine Eigenkapitalquote von 30 Prozent. «Die wirtschaftlichen Ziele wurden alle erreicht», erklärte Roger Stutz, der Finanzvorstand der Betriebskommission.

Klare Zustimmung zu neuem Personalreglement

Mit ebenfalls einstimmiger Entscheidung wurde ein neues Personalreglement verabschiedet, das ab 1. September 2025 in Kraft tritt. Die grundlegende Überarbeitung war notwendig geworden, um den gesetzlichen und betrieblichen Veränderungen Rechnung zu tragen.

Neue Hotellerie-Steuern beschlossen

Für etwas mehr Diskussionen sorgte der Antrag zur Anpassung der Hotellerie-Steuern, die ab 1. Januar 2026 gelten sollen. Ziel ist einerseits die Kostendeckung, andererseits auch eine stärkere Preisdifferenzierung zwischen 1er- und 2er-Zimmern: Während der Preis für ein Bett im 2er-Zimmer leicht sinkt, steigen die Kosten für ein 1er-Zimmer an. Mit dem neuen Tarif für ein Bett in einem 2er-Zimmer im Haus Dorf bietet das AZiG das finanziell günstigste Pflegebett in der Region – bei gleichbleibend sehr hoher Qualität in Pflege und Betreuung, guter Infrastruktur und vielfältigem Angebot an Aktivitäten.

Ein Rückweisungsantrag von Andy Karrer (Rickenbach), der sich für eine massvollere Preiserhöhung bei 1er-Zimmern und gegen eine Reduktion bei den Steuern für 2er-Zimmer einsetzte, wurde mit grosser Mehrheit abgelehnt.

Die neuen Hotellerie-Steuern ab 1. Januar 2026 wurden mit 19:1 Stimmen angenommen. «Es ist richtig, dass sich nur diejenigen den grössten Komfort leisten können, für die es auch finanziell tragbar ist», meinte Armand Buchmann (Hettlingen).

Personelle Veränderungen in der GL und Herausforderungen im ärztlichen Dienst

Geschäftsführer Reto Engi berichtete über die personellen Veränderungen in der Geschäftsleitung. Seit Februar 2025 ist mit Levend Aytek als Leiter Finanzen die oberste Führungsebene wieder komplett besetzt. Die langjährige Leiterin Pflege und Betreuung, Sandra Wild, wird Ende August 2025 in den vorzeitigen Ruhestand treten. Ihre Nachfolge übernimmt die stellvertretende Leiterin Dijana Petrovic, die schon seit 15 Jahren im AZiG arbeitet.

Besonders herausfordernd ist aktuell die Situation im heimärztlichen Dienst. Aufgrund einer Stellenvakanz wird der Hausarzt und Leiter des ärztlichen Dienstes, Dr. med. Beat Gloor, derzeit von Ärzten der Mobilien Hausarztpraxis unterstützt. Ab Juli 2025 verstärkt eine Advanced Practice Nurse (APN) das Team im ärztlichen Dienst.

Digitalisierung und Zukunftsstrategien

Auch ein Ausblick in die technologische Zukunft fehlte nicht: Geschäftsführer Reto Engi berichtete von robotergestützten Services im Alltag des Alterszentrums, die in Zukunft vorstellbar sein könnten. Der Präsident der Betriebskommission, Holger Auerbach, betonte, dass das AZiG zwar die Entwicklungen sorgfältig prüfen und Schritt halten werde, aber keine Pionierrolle übernehmen könne.

Abschliessend wurde von Bauvorstand Andy Möckli über den Stand des Bauprojekts informiert. Einige Garantiemängel befinden sich noch in der Behebung, die Fertigstellung des Vorplatzes ist im Frühsommer 2025 geplant. Die Bauabrechnung wird an der Herbst-DV 2025 zur Abnahme beantragt. Präsident Urs Borer bedankte sich bei den Delegierten für das konstruktive Mitwirken und schloss die Versammlung mit der Einladung zum gemeinsamen Apéro.

Besuchsdienst Hettlingen

Einladung an alle Interessierten:

Das Schieben eines Rollstuhls kann seine Tücken haben

Ein Spaziergang mit einer Person im Rollstuhl verlangt Vertrauen und Einfühlungsvermögen. Oberstes Gebot ist, dass sich die im Rollstuhl sitzende Person jederzeit sicher fühlt. Frau Karin Rabara (Vorstandsmitglied des Rollstuhlclubs Winterthur-Schaffhausen) wird uns über die richtige Handhabung, Tücken und Tricks beim Schieben eines Rollstuhls informieren und anleiten.

Umgekehrt: Wie sich das für uns selbst wohl anfühlt, von jemandem geschoben zu werden? Auf der Strasse, über den Trottoir-Rand, über eine Stufe oder einen Kiesweg usw. Wir probieren es aus!

Datum	Dienstag, 24. Juni 2025
Zeit	14.00 – ca. 16.00 Uhr
Ort	Hofplatz Ueli Müller, Kirchsteig 1, Hettlingen (unterhalb Pfarrschür)
Instruktorin:	Frau Karin Rabara (Vorstandsmitglied Rollstuhlclub Winterthur-Schaffhausen)

Das Treffen findet im Freien statt – somit Kleidung der Witterung entsprechend. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Die Teilnahme erfolgt nach Eingang der Anmeldungen. Anmeldung bis am 14. Juni 2025 an: Rösli Kistler, Tel. 052 316 10 46, Mail: rkistler@gmx.ch

ENGEL&VÖLKERS



Unsere Kunden (älteres Ehepaar) suchen Eigentumswohnung ab 3 Zimmer

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

WINTERTHUR

043 500 64 64 | engelvoelkers.com/winterthur

Wir versetzen Berge, damit Sie zuhause bleiben dürfen:



Einkaufen, spazieren, kochen, putzen, Bettwäsche wechseln.

Ihr Schweizer Betreuungsspezialist.

sentivo

www.sentivo.ch | 052 338 20 22

DIVERSES



Hettlingen direkt in der Top Ten!

Text: Robert Risse

Erstmals hat Hettlingen beim Coop Gemeinde Duell mitgemacht und wie! Es wurden 475 Accounts zum Erfassen von Bewegungsminuten erfasst und schlussendlich fast 1 Million Minuten gesammelt. WOW wie stark ist das denn! So wurde direkt im Premierenjahr der starke 5. Platz von über 350 Gemeinden in der Kategorie B erreicht. Wenn man den Gesamtzähler der Schweiz mit 60 Millionen Minuten anschaut wird nochmals klar wie genial die Leistung ist und by the way in der Kategorie D der Gemeinden mit über 10000 Einwohner:innen hätte man deutlich gewonnen.

Neben den fleissigen individuellen Sammler:innen gab es auch sehr coole Events im Dorf. Der Naturforscher OL des Familienvereins mit über 100 Teilnehmer:innen oder die Ornithologische Exkursion des Naturschutzvereins machten den Anfang. Mit dem Feuerwehr Parcours, dem Gemeinderats-Spaziergang oder dem Fussballplausch des FC Seuzach gab es einen schönen Abschluss in der Event Agenda.

Der grösste Lieferant an Minuten war aber die Primarschule, die 4 mega coole Projekte aufgelegt haben und so gut 300000 Minuten also knapp 30% der Minuten für Hettlingen gesammelt haben. Ein grosses Dankeschön an das OK der Schule, an die Lehrer:innen und vor allem an die Schüler:innen die extrem viel Spass in diesem bewegten Monat Mai hatten.

Nach diesem tollen Erfolg und sehr vielen sehr positiven Stimmen zu diesem Projekt werden wir es sicher im nächsten Jahr auch wieder in Angriff nehmen. Die ersten Ideen sind auch schon da für coole Projekte. Von daher danke an Alle die dabei waren und auf geht's im 2026 an alle die noch nicht dabei waren. Im nächsten Jahr greifen wir das Treppen an. ;-)



Weitere Berichte zum «Coop Gemeinde Duell» folgen in der nächsten Ausgabe der Hettlinger Zytig.

Es geht los – der Ausbau der Weinland-Autobahn hat begonnen

Text: Romi Staub, Leiterin Taskforce «Pro Erdwall N4»

Die Taskforce «Pro Erdwall N4» berichtete in der Hettlinger Zytig 09/2020 letztmals über das Bauprojekt «Ausbau Weinlandautobahn». Damals stand die erteilte Baubewilligung für die Erdwälle im Mittelpunkt. Diese hatten wir mit einer Petition mit 1788 Unterschriften am 1.7.2017 und der Unterstützung durch die IG Erdwall (Gemeinden Adlikon, Henggart, Hettlingen, Humlikon, Kleinandelfingen und Neftenbach) erwirkt.

Am 26. Mai 2025, wurde in Andelfingen, im eigens auf dem Areal der alten Turmuhr-Fabrik eingerichteten Besuchszentrum, mit einem feierlichen Akt in luftiger Höhe der «Spatenstich» für gutes Gelingen der Bauarbeiten zelebriert. Neben Verantwortlichen vom ASTRA, unserer Zürcher Regierungsrätin Carmen Walker Späh und dem Schaffhauser Regierungsrat Martin Kessler waren alle Präsidenten der Anliegergemeinden sowie etliche Journalisten anwesend. Auch die Taskforce nahm auf persönliche Einladung hin mit einer Delegation an diesem Anlass teil.

In ihrer Ansprache verwies Carmen Walker Späh unter anderem auch auf unerwartete «Wallungen», welche die geplante Entfernung der Erdwälle seinerzeit in der Bevölkerung ausgelöst hatte, die letztlich jedoch zu einer guten Lösung führten. Es war eine gelungene Veranstaltung mit zuversichtlichem Blick auf das baldige Ende der untragbaren Verkehrssituation entlang der Weinland-Autobahn.

Der anschliessend grosszügig ausgerichtete Stehlunch bot Gelegenheit, um die Kontakte zu Verantwortlichen auf allen Stufen unkompliziert aufzufrischen und zu pflegen. Wichtige Informationen zum Baubeginn Anfang Juni wurden mittels Merkblatt an alle Haushalte in den betroffenen Gemeinden verteilt.

Weitere Informationen über alles Wissenswerte rund um dieses Bauwerk finden Interessierte täglich von 8 bis 20 Uhr im Besuchszentrum in der ehemaligen Turmuhrfabrik, Neugutstrasse 15, Andelfingen.



Medienmitteilung
ASTRA



weinlandautobahn.ch
Übersicht über
das Projekt



Der «Spatenstich» fand diesmal in luftiger Höhe statt.



Delegation der Taskforce v.l.n.r.: Markus Senn, Judith Trüb, Romi Staub, Jakob Haag



Leserbrief

Läutordnung, und Glockenschlag Kirche Hettlingen

Wir sind richtig enttäuscht, was wir da in der Hettlinger Zytig, Betreff Läutordnung, und Glockenschlag gelesen haben. Wir finden, dass die jetzige Läutordnung eine langjährige Tradition ist und an der soll man Sorge tragen, da ja der Geist vom Antichristen vermehrt in unserem Land unsere Traditionen vernichten möchte. Wenn es aber Leute gibt, die diesem heutigen Zustand in Hettlingen (Glockenschlag oder Glockenläut) stört, dann bitte, sollen sie Hettlingen wieder verlassen und sich einen andern Ort suchen, denn wir möchten nicht,

dass der heutige langjährige, Frieden und das zusammen Leben das wir in Hettlingen bis jetzt gehabt haben durch ein paar Personen zerstört wird.

Wir möchten, dass die Kirchenpflege ihren Entscheid wieder zurücknimmt.

Vielen Dank.

Herzlich grüsst

Familie A. und F. Keller, Hettlingen

SCHRAUBE LOCKER? NÄCHSTER HALT NEFTENBACH.


GARAGE MAURHOFER GMBH

SEUZACHSTRASSE 36
8413 NEFTENBACH

TEL. 052 315 21 20
WHATS-APP 079 910 75 98



www.garage-maurhofer.ch
info@garage-maurhofer.ch



Juni



Weitere Highlights →
winterthur.com/veranstaltungen

Winterthur switzerland

Highlights



«Afro-Pfingsten» – Festival

04. - 09. Juni 2025

gemäss Webseite

Winterthur



«Albanifest» – Stadtfest

27. - 29. Juni 2025

gemäss Webseite

Altstadt, Winterthur

Stadtführungen



«Glorios – der Weg zur Kunststadt» – Stadtführung

21. Juni 2025

1.5 h

Stadthaus (beim Brunnen)

Deutsch



«Re:Wind» – Ausstellung

24. Mai - 10. August 2025

gemäss Webseite

Kunst Museum Winterthur



«Back to the Roots» – Ausstellung

25. Mai - 07. September 2025

gemäss Webseite

Galerie Weiertal



«50 Jahre Winterthurer Musikfestwochen» – Stadtführung

26. Juni 2025

1.5 h

Neustadtgasse bim Africana

Deutsch



Erkunde mit dem Museums-
pass bis zu 17 Museen.



Link Veranstaltungskalender



Sandholzer Immobilien

Immobilien verkaufen mit Erfolg.

Turnerstrasse 1
8400 Winterthur
+41 52 212 18 54

Rotfluhstrasse 28
8702 Zollikon
+41 44 212 18 54

sandholzer-immobilien.ch



RÜEGG AG

Rüegg AG | Garten- und Landschaftsbau

Ohringerstrasse 120 | 8472 Unterohringen | 052 335 12 15

www.rueegg-gartenbau.ch

Ihr Partner aus der Region

- Neuanlagen
- Umänderungen
- Gartenpflege

Crowdfunding für die Burgtrotte Hettlingen gestartet – Jetzt mithelfen!

Nur wenn der Mindestbetrag erreicht wird, wird das Projekt Wirklichkeit.

Text: Simon Michel

Die historische Burgtrotte soll neu belebt werden – als lebendiger Treffpunkt für Begegnung, Kultur und Geselligkeit im Herzen von Hettlingen. Doch bevor die ersten Apéro-, Kreativabende oder Brunchs stattfinden können, braucht das Projekt Ihre Unterstützung: Auf Lokalhelden.ch läuft jetzt das Crowdfunding, das über die Zukunft des Vorhabens entscheidet. Ein toller Film erklärt euch dabei unser Vorhaben.

Nur bei erfolgreicher Finanzierung geht's los

Die neun Initiantinnen und Initianten haben ein vielfältiges Jahresprogramm erarbeitet. Vorgesehen sind monatlich ein Apéroabend, ein Kreativabend sowie ein Jass- oder Pokerabend. Ergänzt wird das Angebot durch vier exklusive Wine & Dine-Abende am Samstag und sechs gemütliche Sonntagsbrunchs pro Jahr.

Doch klar ist: Ohne gesicherte Finanzierung kann das Projekt nicht umgesetzt werden. Der Mietvertrag mit Fr. 600.- Monatskosten (Miete + Nebenkosten) muss für mindestens ein Jahr gedeckt sein – das ergibt einen Mindestbetrag von Fr. 7200.-. Nur wenn dieser Betrag über Lokalhelden.ch zusammenkommt, wird der Verein gegründet und das Vorhaben umgesetzt.

Ein Ort für alle – offen, gemeinschaftlich, lokal

Ziel ist es, die Burgtrotte als offenen Raum für die lokale Bevölkerung zu gestalten – mit Selbstbedienung bei Kaffee und Glacé, einer Leseecke beim Cheminée, Spielmöglichkeiten für Kinder und der Möglichkeit, sich auch ausserhalb von Veranstaltungen unkompliziert zu treffen. Vereinsmitglieder erhalten während der bewilligten Öffnungszeiten Zugang per App, Badge oder Schlüssel.

Mithelfen – im Team!

Neben finanzieller Unterstützung suchen wir auch noch aktive Mitstreiter:innen, die das Projekt mitgestalten möchten. Aktuell suchen wir:



Esther May (Apéros), Simon Michel (Präsident a.i.), Rahel Steiger (Kreativ-Atelier), Foto: Afrim Popaj

- Sonntagsbrunch-Verantwortliche:r – Du liebst es, Gastgeber:in zu sein und möchtest 5–6 Mal im Jahr einen gemütlichen Brunch auf die Beine stellen?
- Schatzmeister:in (Buchhaltung) – Du behältst den Überblick über Zahlen und kümmerst dich um eine einfache, transparente Vereinsbuchhaltung?
- Marktschreiber:in (Marketing) – Du formulierst gern knackige Texte und bringst Ideen für Website, Flyer und Social Media?
- Kanzler:in (Administration) – Du unterstützt bei Protokollen, Mitgliederverwaltung und Vereinsorganisation?
- König oder Königin (Präsident:in) – Du übernimmst gerne Verantwortung, koordinierst und vertrittst den Verein mit Herzblut?
- Kreativeur:in deines eigenen Angebots – Du hast eine eigene Idee, die du in der Burgtrotte umsetzen möchtest? Dann melde dich bei uns – wir freuen uns auf kreative Vorschläge!
- Diverse Funktionen – Für viele Anlässe brauchen wir Helfer:innen. Auch im Alltag freuen wir uns über Unterstützung: z. B. beim Aufräumen oder beim Auffüllen des Kühlschranks.

Dann melde dich bei uns – gemeinsam schaffen wir einen Ort, der Hettlingen bereichert!

Jetzt zählt jede Unterstützung

Das Geld aus dem Crowdfunding wird vollständig in die Miete investiert. Falls mehr als der Mindestbetrag zusammenkommt, werden erste notwendige Anschaffungen getätigt – etwa ein digitales Schliesssystem, ein Kassensystem oder Lebensmittel-Vorinvestitionen.

«Nun liegt es an uns allen, es möglich zu machen.»
Jetzt mitmachen und die Burgtrotte wiedereröffnen!

Finanziell oder personell unterstützen:
lokalhelden.ch/wiedereroeffnung-burgtrotte



Umfrage, damit wir ein spannendes Angebot kreieren:
forms.gle/tQsnjTi9FAZWQgCE8



Sommerkino

Tickets OUT NOW!

In 3 Wochen ist es schon wieder soweit und das diesjährige Sommerkino steht vor der Tür. Das Programm steht auch wenn es noch eine kleine Änderung gab bezüglich Lizenzierungsproblemen beim Kinderfilm. Nun heisst es schnell ein Ticket sichern und Ende Juni das Highlight in vollen Zügen geniessen. Dank der zahlreichen Sponsoren können Kids bis 12 Jahre dieser gratis kommen. Bitte aber auch für diese ein Ticket lösen wegen der Platzzahl. Nun hoffen wir auf cooles Wetter wobei wir mit der CEVI und einem Gerüstbau-Unternehmen ein Dach zum Schutz vor zu viel Sonne oder halt Regen bauen werden. Es gibt also keine Ausreden.



KULTURKOMMISSION SAISON 2025

Das Theater Kanton Zürich spielt
**«Der Menschenfeind»
Komödie von Molière**

Sa | 6. September 2025

Freilichttheater
Schulhaus Halden Seuzach

Der Singkreis Hettlingen lädt ein zu
Circle of Life – Famous musicals

Sa | 27. September 2025 | 19.00 Uhr

Mehrzweckhalle Hettlingen
So | 28. September 2025 | 17.00 Uhr
Löwensaal Andelfingen

Lesung mit dem Kinderbuchautor
Lorenz Pauli

Mi | 22. Oktober 2025

Zelglitrotte Hettlingen

Bei allfälligen Fragen zu den Veranstaltungen gibt Ihnen Lilly Zingg, Tel. 076 454 12 10 oder lilli.zingg@gmail.com gerne Auskunft.

Fragen zu den Ausstellungen beantwortet Ruth von der Crone, Tel. 052 316 15 66 oder ruth.vondercrone@gmx.ch gerne.





KSP

KSP Treuhand GmbH
Schaffhauserstrasse 24
8442 Hettlingen

Telefon 052 301 13 30
info@ksp-treuhand.ch
www.ksp-treuhand.ch



Buchhaltungen
Steuerberatung
Unternehmens-
beratung

Von Ihrer
Idee zum
Meister-
werk



g Kugler Grafik
Ihre Grafikerin
in Hettlingen

Printmedien
Corporate Design
Infodesign
Beschriftungen
Illustrationen
Webdesign
Animationen
Werbungen

kuglergrafik.ch



GEWERBE



Am Jubiläumsanlass Mitte Mai staunten Gross und Klein über die imposante Fahrzeugflotte.

Möglichkeiten statt Probleme sehen

Text: Mirjam Steier

Sie begegnen uns im Alltag überall: die Menschen hinter N.U.P und die Ergebnisse ihrer Arbeit. Manchmal laut und auffällig, zum Beispiel wenn wir auf der Strasse den imposanten gelben Konvois mit Böschungsmähern begegnen. Manchmal aber auch ganz unscheinbar und leise, wenn man die Wärme einer Holzschnitzelheizung geniesst oder im Garten frische Erde für die sommerliche Blütenpracht ausbringt.

Was heute ein hoch spezialisiertes Umweltpflegetechnik-Unternehmen ist, begann vor 30 Jahren mit Inhaber Rolf Erb, der alles auf eine Karte – oder genauer gesagt auf ein Raupenfahrzeug – setzte. Dieses baute er zu einem Schilfmäher um. Nachdem sämtliche Ersparnisse investiert und unzählige Telefonate getätigt worden waren, erhielt er vom Kanton Thurgau den ersten Auftrag zum Mähen einer grossen Schilffläche. Doch: Wie soll das geschnittene Schilf nun abgeführt werden? Und was soll daraus werden? Wo andere Probleme sehen, sieht Rolf Erb Möglichkeiten: Die erste Schilfkompostieranlage entsteht und die Mähetechnik wird stetig weiterentwickelt. Bald wird der erste

Staubsauger für Autobahnen gebaut und gegen die alles überwuchernden Seerosen auf dem Schützenweiher ein Mähboot entwickelt. Und gegen Unkraut und Neophyten wird mit heissem Wasser statt mit Chemie vorgegangen. Heute ist der eindrückliche Maschinenpark von N.U.P – ein Grossteil davon eigene Entwicklungen – schweizweit sowie im nahen Ausland im Einsatz. Doch seine wichtigste Ressource seien seine Mitarbeitenden, betont Rolf Erb. Ohne ein Team, das mit- und weiterdenkt und das motiviert ist, für jeden Auftrag die nötige Extrameile zu gehen, wäre es unmöglich, die konstant hohe Dienstleistungsqualität zu bieten. Bei N.U.P und den Tochtergesellschaften arbeiten über 100 ausgewiesene Spezialistinnen und Spezialisten auf ihrem Fachgebiet. Umweltschonende Verfahren und die möglichst vollständige Weiterverwertung der anfallenden Biomasse sind wichtige Grundpfeiler für N.U.P. Doch nicht alles wird zu Kompost oder Holzschnitzeln: Wenn Gärten mit etablierten Baumbeständen bei Umbauprojekten gerodet werden sollen, werden geeignete Gehölze stattdessen behutsam ausgegraben, gepflegt und in das exklusive Sortiment des Stein- und Pflanzenhofs



Filmtipp: 30 Jahre N.U.P – ein Blick hinter die Kulissen
Der Film zum 30-jährigen Jubiläum gibt spannende Einblicke für alle Neugierigen!



aufgenommen. Die Baumschule mit Gartenbaubetrieb gründete Rolf Erb 2012 auf dem Gelände des ehemaligen Gartencenters beim Kemptweiher nahe Winterthur-Töss. Von dort aus finden Solitär bäume und Formgehölze entweder ein neues Zuhause oder werden für Veranstaltungen verliehen. So geschehen mit den Platanen, die einst auf dem Merkurplatz vor dem Manor in Winterthur standen. Und da sich die wunderschöne Anlage der Baumschule gut für Seminare und Events eignet, kam mit dem Eventlokal Chäferhütte bald ein weiteres Geschäftsfeld hinzu – auch das: organisch gewachsen.



Wir sind spezialisiert auf VW, Audi, Seat, Skoda und Opel
Schaffhauserstrasse 2 | 8442 Hettlingen | 052 316 11 77

N.U.P

Das hoch spezialisierte Umweltpflegetechnik-Unternehmen N.U.P pflegt Grünflächen, Gewässer und Naturschutzgebiete in grossen Teilen der Deutschschweiz, im Tessin und in Liechtenstein. Neben Mäh- und Landschaftsbauarbeiten, Baumpflege und Reinigungsarbeiten ist die energetische Verwertung von Biomasse ein wichtiger Bestandteil des Unternehmens. Über die Tochterunternehmen Biomassenhof AG und IMVO AG wird

Schnitt- und Grüngut zu Erde, Biogas oder Holzschnitzeln für Heizungen weiterverarbeitet. Zum Betrieb gehört auch der Stein- und Pflanzenhof, eine Baumschule am Kemptweiher bei Winterthur-Töss mit drei Eventlokalen.

N.U.P Umweltpflegetechnik GmbH
Riedhofstrasse 159
8408 Winterthur
Tel. 052 222 67 30
info@nup.ch
nup.ch



Das Führungsteam von N.U.P um Rolf Erb (ganz links) an der Feier zum 30-jährigen Jubiläum.

Rückblick Tagesausflug

KIRCHEN



Text: Elisabeth Meili, «Schriftführerin»

Eine stattliche Anzahl von Reiselustigen, auch einige Kinder dabei, bestieg am Mittwoch, 23. April den geräumigen Moser-Bus, der uns in den Schwarzwald, Annemarie Ehrenspergers Heimat, führte. Dank des anfänglich sonnigen Wetters genossen wir eine wunderschöne Fahrt via Klettgau, Schluchsee und Titi-see-Neustadt nach Hornberg.

Während der Fahrt erzählte uns Annemarie viel Interessantes über die Gegend und ihre Familie. Ganz speziell zu erwähnen ist der legendäre «Bollenhut». Er wird von Frauen getragen, die über 18 Jahre alt sind: Rot für Unverheiratete und Schwarz für Verheiratete bzw. Witwen.

Im Gasthaus Krone wurde ein feines Mittagessen aufgetischt. Das Dessert sollte bei Annemaries Familie serviert werden. Nach dem Essen musste man sich für eine der Besichtigungen entscheiden: entweder ein Besuch der Märklin-Bahn Gutach oder des Vogtsbauernhofs (Schwarzwälder Ballenberg). Die Modelleisenbahn ist mit 400m² die grösste Europas nach realem Vorbild. Besonders eindrücklich waren die diversen präzisen Details in Miniaturformat, von den kleinsten Blümchen bis zu den Schafen und Hunden. Im Vogtsbauernhof begrüßte uns sogar noch der Bürgermeister von Gutach, Siegfried Eckert. Wir erlebten eine spannende Führung!

Anschliessend empfingen uns Elfriede und Martin Moser vom Joklisbauernhof herzlich und verwöhnten uns mit köstlichen selbstgemachten Schwarzwälder- und Linzertorten. Zum Abschied gab's einen Sketch, den Annemaries Schwester in der typisch, amüsanten und sympathischen Mundart vortrug. Aufmerksam war der Besuch von Rosemarie Armbruschter, der Präsidentin des Kirchgemeinderats, die freundliche Grüsse an uns richtete. Durch die vielen Gespräche und Begegnungen und die spannenden Geschichten von Annemarie verging die Zeit wie im Flug. Bestens gelaunt und mit vielen neuen Eindrücken kehrten wir, diesmal bei Regenwetter, nach Hettlingen zurück.



Unsere Konfirmandinnen und Konfirmanden 2025



Wie jedes Jahr lassen sich junge Menschen unserer Kirche bestätigen. Sie bestätigen ihren Glauben an Gott, gestalten zusammen einen festlichen, jugendlichen Konf-Gottesdienst und feiern mit ihren Familien diesen wundervollen Tag. Kommen Sie und feiern Sie mit unseren Jugendlichen. Sie sind herzlich eingeladen!

Sonntag, 15. Juni 2025, 10.00 Uhr

- Alina Baiker
- Eliana Strub
- Eric Ciernoch
- Finn Rüegg
- Fiona Wittwer
- Leona Müller
- Lina Altenburger
- Sophie Kehl

Sonntag, 22. Juni 2025, 10.00 Uhr

- Emil Walthert
- Jordan Adekayode
- Lucas Blatter
- Moritz Thali
- Tim Wüst



Pfrn. Nadine Mittag

Ökumenischer Mittagstisch für Hettlinger Seniorinnen und Senioren

Do | 3. Juli | 12.00 Uhr | Pfarrschür

Herzlich eingeladen sind alle, die Kontakt und Begegnung schätzen und gemeinsam etwas Feines essen wollen.

Die Mahlzeit kostet Fr. 15.-. Auf Wunsch organisieren wir gerne einen Fahrdienst. Allfällige Abmeldungen von Festangemeldeten sowie neue Anmeldungen bitte bis Dienstagmittag an Theres Erny Gallati. 052 316 17 48, 079 769 01 94, erga.theres@gmail.com



reformierte kirche hettlingen 

reformierte kirche hettlingen 

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

Mittwoch | 25. Juni 2025 | 20.00 Uhr | Kirche

Die reformierte Kirchenpflege lädt Sie, liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der reformierten Kirchgemeinde Hettlingen, zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung ein. Im Anschluss an die Versammlung sind alle zu einem Apéro eingeladen. Wir freuen uns auf Ihr Dabeisein!

Die Reformierte Kirchenpflege Hettlingen

Traktanden:

- 1. Wahl eines/einer Stimmzählers/Stimmzählerin
 - 2. Abnahme Jahresrechnung 2024
 - 3. Abnahme Jahresrückblick 2024
 - 4. Ersatzwahl Rechnungsprüfungskommission Präsidium
 - 5. Anfragen gemäss Art. 17 GG
- Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes, die an der Kirchgemeindeversammlung beantwortet werden sollen, sind bis am 11. Juni 2025 an das Sekretariat, Kirchsteig 7, 8442 Hettlingen, schriftlich einzureichen.

Diese Einladung liegt seit Mittwoch, 28. Mai 2025, in der Gemeindeganzlei zur Einsichtnahme auf.

Weitere Informationen zu den Traktanden finden Sie ab 11. Juni 2025 unter ref-hettlingen.ch oder können Sie über das Sekretariat 052 301 12 81 oder ref-hettlingen@ref-hettlingen.ch beziehen.

Reformierte Kirchenpflege Hettlingen

Hettlingen, Juni 2025

Geschirrspülen, Waschen,
Trocknen, Kochen, Backen,
Kühlen, Gefrieren

guter Service
gute Preise
tawa-elektrogeraete.ch

Telefon **052 212 99 25**

Elektrogeräte GmbH

TAWA

Technikumstrasse 16, 8400 Winterthur

Kinderwoche 2025

Unsere diesjährige Kinderwoche findet in der letzten Sommerferienwoche vom Dienstag, 12. bis Donnerstag, 14. August 2025, jeweils von 10.00 bis 16.30 Uhr in Hettlingen statt.

Dieses Jahr heisst das Thema «Kleine Forscher, grosse Entdeckungen». Willst du mit uns in die Geheimnisse und Wunder der Welt eintauchen, mit anderen Kindern basteln, spielen und eine tolle Zeit verbringen? Dann melde dich noch heute an!

Alle Hettlinger Kinder ab 2. Kindergarten bis 5. Klasse (zur Zeit der Anmeldung) sind herzlich willkommen! Kinder ab 6. Klasse dürfen als Jungleitende mitmachen.

Kosten: Fr. 60.– pro Kind (jedes weitere Geschwister bezahlt Fr. 48.–). Eine Reduktion ist nach Absprache möglich.

Anmeldungen bitte mittels QR-Code oder über unsere Webseite. Nach Erhalt schicken wir Ihnen ausführlichere Informationen und ein Formular für die definitive Anmeldung zu. Die Anmeldung ist ab 1. Mai möglich. Bei Fragen wenden Sie sich an Teija Raeluoto unter teija.raeluoto@ref-hettlingen.ch oder 076 / 207 83 25.

Die Anzahl der Teilnehmenden ist begrenzt, die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt. Anmeldeschluss ist der 16. Juni 2025.

Wir freuen uns auf ganz viele Kinder, die mit uns eine spannende Entdeckerreise erleben möchten!

Teija Raeluoto und Bettina Schumacher

**Pfingstgottesdienst mit Abendmahl**

So | 8. Juni 2025 | 10.00 Uhr | Kirche

Im Gottesdienst zu Pfingsten feiern wir das universelle und neue Kommen des Heiligen Geistes, wie es in der Apostelgeschichte beschrieben ist. Die Predigt über ein Wort von Jesus (Johannes 14,15-27) stellt die Frage: Ist Pfingsten noch relevant? Was der Heilige Geist uns schenkt.

Die kantonale Pfingstkollekte kommt dem Protestantisch-kirchlichen Hilfsverein zugute.

Predigt und Liturgie Pfr. Patrick Werder, musikalische Gestaltung Jessica Ji Hye Bosshard (Orgel) und Solist Rico Zela (Oboe).

**«Dein Wort wird mich verwandeln»
Abendmeditation in der Kirche von Dägerlen**

Mi | 11. Juni 2025 | 20.00 Uhr | Kirche Dägerlen

Die Meditation wird geleitet von Pfrn. Christa Gerber. 052 316 27 49, christa.gerber@kirchedaegerlen.ch

Mädchentreff – für alle Girls ab der 5. Klasse!

Freitags von 19.00 – 21.00 Uhr

Fr | 4. Juli 2025
Minigolf

Teija Raeluoto, Jugendarbeiterin
teija.raeluoto@ref-hettlingen.ch,
076 207 83 25

Gebet am Turm

Mittwoch | 2. Juli | 19.30 Uhr | Kirche

«Gebet gibt Frieden»

Gebet ist «Atmen der Seele» und des Geistes. Es ist Reden mit Gott und Hören auf Ihn. Im Gebet können wir uns einbringen in das Geheimnis dessen, der die Welt im Innersten zusammenhält. Das «Gebet am Turm» folgt einer einfachen Liturgie und dauert rund eine Stunde. Im Anschluss ist ein lockeres Beisammensein bei einem Glas Most möglich. Es braucht keine Anmeldung. Ich freue mich auf Sie und grüsse Sie freundlich,

Pfr. Patrick Werder

Agenda Reformierte Kirche**JUNI**

So | 8. Juni | 10.00 Uhr | Kirche
Pfingstgottesdienst mit Abendmahl
Pfr. Patrick Werder. Solist Rico Zela (Oboe), Jessica Ji Hye Bosshard (Orgel). Pfingstkollekte, Kirchenapéro

Mi | 11. Juni | 20.00 Uhr | Kirche Dägerlen
Abendmeditation
mit Pfrn. Christa Gerber

Do | 12. Juni | 14.00 Uhr | Pfarrschüür
Stubete
mit Christine Müggler und Claire Kern

Do | 12. Juni | 19.15 Uhr | Pfarrhaus Henggart
Entdeckung im Land des Glaubens – Spur8
nur für Angemeldete

Sa | 14. Juni | 14.00 Uhr | Zürich
JuKi 7/8: Ausflug
mit Jugendarbeiterin Teija Raeluoto und Pfr. Patrick Werder. Bitte anmelden!

So | 15. Juni | 9.30 Uhr | Kirche Henggart
**Gottesdienst:
Entdeckung im Land des Glaubens – Spur8**
«Wir feiern das Fest des Lebens»

So | 15. Juni | 10.00 Uhr | Kirche
Konfirmation
Konfirmandinnen und Konfirmanden der Gruppe 1 und Pfrn. Nadine Mittag, Jessica Ji Hye Bosshard (Orgel) Jugendkollekte

So | 15. Juni | 13.30 Uhr | Adelboden
Wander- und Genussferien
15. – 21.6.2025

Di | 17. Juni | 9.00 Uhr | Pfarrschüür
FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen
Gruppe 1: 9.00 Uhr, Gruppe 2: 10.00 Uhr mit Teija Raeluoto

So | 22. Juni | 10.00 Uhr | Kirche
Konfirmation
Konfirmandinnen und Konfirmanden der Gruppe 2 und Pfrn. Nadine Mittag, Jessica Ji Hye Bosshard (Orgel) Jugendkollekte

Mi | 25. Juni | 20.00 Uhr | Kirche
Kirchgemeindeversammlung
Aktenaufgabe unter ref-hettlingen.ch

So | 29. Juni | 10.00 Uhr | Kirche Hettlingen
Regio-Gottesdienst in Hettlingen
Pfr. Patrick Werder, Christian Ringendahl (Orgel)
Flüchtlingskollekte für das HEKS. Kirchenkaffee

JULI

Di | 1. Juli | 9.00 Uhr | Pfarrschüür
FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen
Gruppe 1: 9.00 Uhr, Gruppe 2: 10.00 Uhr, mit T. Raeluoto

Mi | 2. Juli | 19.30 Uhr | Kirche
Gebet am Turm
mit Pfr. Patrick Werder

Do | 3. Juli | 12.00 Uhr | Pfarrschüür
Ökum.Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren
Anmeldung bei Theres Erny Gallati, 052 316 17 48, 079 769 01 94, erga.theres@gmail.com

Fr | 4. Juli | 19.00 Uhr | Pfarrschüür
Mädchentreff: Minigolf
mit Teija Raeluoto

KONTAKT REFORMIERTE KIRCHE ref-hettlingen.ch

Evangelisch-reformierte Kirche und Pfarrschüür | Kirchsteig | 8442 Hettlingen



Reformierte Kirchgemeinde
Kirchsteig 7 | 8442 Hettlingen | Tel. 052 301 12 81
ref-hettlingen@ref-hettlingen.ch
Öffnungszeiten Sekretariat:
Dienstag, Mittwochmorgen und Freitag

Gemeinsam mit Dägerlen 

BEEINDRUCKEND VIELSEITIG.

 **printimo**
Ein Bereich der Optimo Group



Agenda Katholische Kirche

JUNI

Fr | 6. Juni | 18.00 Uhr | Grillplatz Buechewäldli
Männerverein Grillabend

Sa | 7. Juni | 18.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier zu Pfingsten

So | 8. Juni | 10.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier zu Pfingsten

Di | 10. Juni | 8.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Di | 10. Juni | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Rosenkranzgebet

Di | 10. Juni | 14.00 Uhr | Kath. Pfarreizentrum St. Martin
Kafitträff

Mi | 11. Juni | 20.00 Uhr | Kath. Kirche St. Stefan,
Wiesendangen
Infoabend Firmweg 2025/2026

Fr | 13. Juni | 13.00 Uhr | Bahnhof Seuzach
Frauenverein Wandergruppe

Sa | 14. Juni | 16.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Firmung

So | 15. Juni | 10.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Wort- und Kommunionfeier anschl. Kirchenkaffee

Di | 17. Juni | 8.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Di | 17. Juni | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Rosenkranzgebet

Sa | 21. Juni | 7.15 Uhr | Engelberg
**Männerverein: Jubiläumsausflug nach Engelberg
und Hergiswil**

Sa | 21. Juni | 9.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
HGU-Elternmorgen

Sa | 21. Juni | 18.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Familiengottesdienst – Abschluss Versöhnungsweg

So | 22. Juni | 10.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
**HGU- und Erstkommunion-Dankgottesdienst anschl.
Kirchenkaffe mit Zopf**

Di | 24. Juni | 8.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Keine Eucharistiefeier

Di | 24. Juni | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Rosenkranzgebet

Mi | 25. Juni | 14.00 Uhr | Zürich

Kath. Frauenbund: Stadtspaziergang Zürich

Do | 26. Juni | 8.25 Uhr | Kartause Ittingen
Seuzemer Frauezmorge

Sa | 28. Juni | 18.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

So | 29. Juni | 10.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier anschl. Kirchenkaffee

JULI

Di | 1. Juli | 8.30 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Eucharistiefeier

Di | 1. Juli | 9.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Rosenkranzgebet

Di | 1. Juli | 12.00 Uhr | Kath. Pfarreizentrum St. Martin
Zäme Ässe

Do | 3. Juli | 10.30 Uhr | Restaurant Chrebsbach
Männerverein Stammtisch

Do | 3. Juli | 12.00 Uhr | Pfarrschüür Hettlingen
Ökum. Mittagstisch für Senior:innen

Sa | 5. Juli | 10.00 Uhr | Kath. Kirche St. Martin
Fiire mit de Chliine

KONTAKT KATHOLISCHE KIRCHE martin-stefan.ch

Pfarrkirche und Pfarreizentrum St. Martin |
Reutlingerstrasse 52 | 8472 Seuzach



Katholisches Pfarramt St. Martin
Reutlingerstr. 52 | 8472 Seuzach | Tel. 052 335 33 52
pfarramt-seuzach@martin-stefan.ch
Öffnungszeiten Sekretariat:
Montag bis Mittwoch | von 8.30 bis 11.30 Uhr

Chilefäscht» der kath. Pfarrei St. Martin

So | 6. Juli 2025 | 10.00 Uhr

Wir feiern unser Chilefäscht. Wir beginnen mit einem Familiengottesdienst, der von den 6. Klässler:innen gestaltet wird und in dem auch die neuen Ministrant:innen feierlich in ihr Amt eingesetzt werden. Danach stehen Grilladen und ein Salat- und ein Kuchenbuffet bereit. Für die Kinder gibt es einen Posten, wo sie kreativ tätig werden können.

Herzlich lädt ein Pfr. Beat Auer und der Pfarreirat St. Martin



Herbstlager – Save the Date

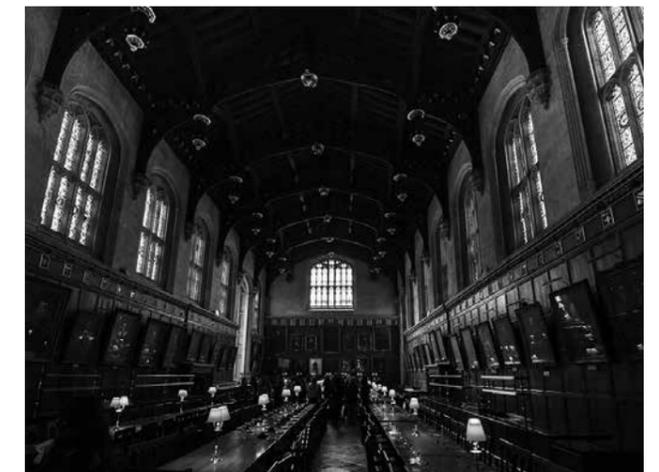
Sei auch du mit dabei, wenn sich Harry Potter, Hermine Granger und Ron Weasley aufmachen nach Hogwarts und in die Magische Welt der Zauberei eintauchen.

Wann	2. Herbstferienwoche, So bis Sa, 12.10. – 18.10.2025
Wo	Cevi-Wartburg, Louisenbergstrasse 20, 8268 Salenstein (TG)
Wer	Jugendliche ab der 4. Primar- bis 3. Sekundarklasse.
Was	Jugendlager mit vielen tollen und lustigen Aktivitäten wie Quidditch, Zauberschule, Magische Winkelgasse und vieles mehr.

Du kannst dich bei den sportlichen Aktivitäten oder bei Outdooraktivitäten austoben. Liegt dir eher das Kreative, dann bist auch DU genau richtig. Wir bieten für alle etwas Passendes an. Wir freuen uns auf dich und deine Freunde/Freundinnen und sind gespannt, wo die Reise mit Harry Potter hinführt.

Die genaue Ausschreibung mit Anmeldetalon ist ab Ende Juni auf unserer Homepages martin-stefan.ch aufgeschaltet.

Euer Leiterteam RiWiEiSe (Rickenbach, Wiesendangen, Elsau, Seuzach)



Keller
GmbH
Gartengestaltung
Gartenpflege
8442 Hettlingen
079 636 90 21

**Genessen Sie Ihren Garten...
...überlassen Sie uns die Arbeit!
www.keller-gartengestaltung.ch**



Anlässe von Vereinen, Parteien ...

⇒ Bitte tragen Sie Ihren Anlass auf der Website der Gemeinde in den Veranstaltungskalender ein! So stellen Sie sicher, dass Ihr Anlass auf der Website der Gemeinde und in der «Hettlinger Agenda» publiziert wird!

AGENDA
ÖFFNUNGS-
ZEITEN

Hettlinger Agenda

JUNI	
Mi 11. Juni bis Di 12. August	Lesesommer (Infos auf lesesommer.ch) Bibliothek
Do 12. Juni Taminaschlucht	Vereinsreise Frauenverein
Sa 14. Juni – So 15. Juni Camping Gütighausen	VaKi-Velotour mit Zelten Familienverein
Sa 14. Juni 8.00 Uhr Gemeindegebiet	Altpapier und Kartonsammlung Cevi Hettlingen/Henggart
Do 19. Juni 18.00 – 23.00 Uhr Mehrzweckhalle	Freiwilligenanlass 2025 (auf Einladung hin) Gemeinderat
Fr 20. Juni 18.00 Uhr Baldiesriet beim Bänkli	Neophyten-Zupfen im Baldiesriet, danach gemütlicher Grillnacht Naturschutzverein
So 22. Juni 11.48 Uhr Bahnhof Hettlingen	Rückkehr vom Eidgenössischen Turnfest Turnverein
Fr 27. Juni 16.00 – 20.00 Uhr Wiese bei Eni-Garage	Nimm Platz Jugendfachstelle Seuzach

JULI	
Di 1. Juli 17.30 – 20.00 Uhr Mehrzweckhalle	Blutspendeaktion Samariterverein
Mi 2. Juli 15.00 Uhr Alterszentrum im Geeren	Singen im Geeren Singkreis
Mi 9. Juli ab 19.30 Uhr Feuerwehrlokal Hettlingen	Sommerkonzert Musikgesellschaft
BLEIBEN SIE IMMER AUF DEM AKTUELLSTEN STAND	
Veranstaltungskalender Gemeinde Hettlingen  hettlingen.ch > Aktuelles + Portrait > Aktuelles > Anlässe	
SCHULFERIEN HETTLINGEN/SEUZACH	
Sa 12. Juli bis So 17. August 2025	Sommerferien
Sa 4. Oktober bis So 19. Oktober 2025	Herbstferien
Sa 20. Dezember 2025 bis So 4. Januar 2026	Weihnachtsferien
Ferienplan Primarschule Hettlingen und Sekundarschule Seuzach 	

Spende Blut, rette Leben!!!

Am **Dienstag, 1. Juli 2025** ist es wieder soweit und unsere Blutspendeaktion findet statt.

Wir begrüßen Sie gerne zur Spende **zwischen 17.30 Uhr und 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Hettlingen**. Neue Spender müssen spätestens um 19.30 Uhr in der Halle sein, ansonsten ist eine Spende leider nicht mehr möglich. Wir freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter. Bei Fragen rund ums Blutspenden stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung unter: Tel. 079 512 09 13

Für die Blutspendekommission des Samaritervereins Hettlingen-Dägerlen-Seuzach, Melanie Manser, Präsidentin der Blutspendekommission

samariter-hettlingen.ch/blutspenden 

blutspendezurich.ch 



Öffnungszeiten

GEMEINDEVERWALTUNG HETTLINGEN hettlingen.ch	
Stationsstr. 27 8442 Hettlingen 052 305 05 05 	
Mo	08.00–11.30 Uhr 14.00–18.00 Uhr
Di bis Do	08.00–11.30 Uhr 14.00–16.30 Uhr
Fr	07.00–13.00 Uhr

GEMEINDE-/SCHULBIBLIOTHEK winmedio.net/hettlingen	
Schulstr. 14 8442 Hettlingen 052 316 19 38 	
Mo, Di und Do	15.00–19.00 Uhr
Sa	09.00–12.00 Uhr
Während der Schulferien gemäss Website / Info in HZ	

FREIBAD HETTLINGEN hettlingen.ch/sportanlagen	
Schwimmbadstr. 1 8442 Hettlingen 052 316 15 84 	
Hauptsaison Mo 2. Juni bis So 31. August:	
Mo 10.00 bis 20.00 Uhr	
Di bis Sa 09.00 bis 20.00 Uhr So 09.00 bis 19.00 Uhr	

SAUNA HETTLINGEN sauna-hettlingen.ch			
Schwimmbadstr. 1 8442 Hettlingen 			
	Frauen	Männer	Gemischt
Di	12.00–23.00 Uhr		
Mi		12.00–23.00 Uhr	
Do	12.00–16.00 Uhr		16.00–23.00 Uhr
Fr			12.00–23.00 Uhr
Sa	09.00–16.00 Uhr		16.00–23.00 Uhr

POST FILIALE HETTLINGEN places.post.ch	
im VOLG-Laden Schulstr. 1 8442 Hettlingen 	
Mo bis Fr	06.30–19.00 Uhr
Sa	06.30–17.00 Uhr

SPITEX REGIOSEUZACH spitex-regioseuzach.ch	
Breitestr. 8b 8472 Seuzach 052 316 14 74 	
Bürozeiten	
Mo bis Fr	08.00–12.00 Uhr 14.00–17.00 Uhr

HETTLINGER ZYTIG

Ausgaben 2025

Ausgabe	Redaktionsschluss* (Di, 18.00 Uhr)	Versand (Freitag)
06 Juli/August	Dienstag, 24.06.2025	04.07.2025
07 September	Dienstag, 26.08.2025	05.09.2025
08 Oktober	Dienstag, 23.09.2025	03.10.2025
09 November	Dienstag, 28.10.2025	07.11.2025
10 Dezember/Januar	Dienstag, 25.11.2025	05.12.2025

Die Hettlinger Zytig erscheint 10x jährlich am ersten Freitag des Monats mit Doppelnummern Juli/August, sowie Dezember/Januar und wird gratis an alle Haushaltungen der Gemeinde Hettlingen verteilt.

* Der Redaktionsschluss ist normalerweise am Dienstag der vorangehenden Woche um 18.00 Uhr. Das Redaktionsteam bedankt sich für die **frühzeitige Zustellung der Beiträge**. Verspätete Beiträge können erst für die nächstfolgende Ausgabe berücksichtigt werden!

Beiträge/Empfangsbestätigung

Unsere Mailadresse lautet: hettlinger-zytig@hettlingen.ch

Texte | Die Beiträge sind als Word-Dokument zu senden.

Bilder | Die Bilder sollen einzeln als jpg-Dateien in Originalgröße und in möglichst hoher Auflösung gesendet werden (nicht in Worddatei integriert!). Für das Übermitteln von grossen Datenmengen empfehlen wir die Website swisstransfer.com.

Sie erhalten eine Empfangsbestätigung. Sollten Sie keinen Bescheid erhalten, bitten wir Sie, sich beim Redaktionsteam zu melden. Wir möchten darauf hinweisen, dass es der Redaktion vorbehalten bleibt, die Beiträge aus technischen Gründen zu ändern oder zu kürzen. Die Platzierung der Beiträge und Werbung ist Sache der Redaktion. Auskunft erteilt gerne das Redaktionsteam.

Inserate schwarz/weiss

INSERATE	Hettlinger*	Auswärtige
1/1 Seite	179 x 268 mm Fr. 256.–	Fr. 320.–
1/2 Seite (quer)	179 x 132 mm Fr. 128.–	Fr. 160.–
1/3 Seite (quer)	179 x 86,5 mm Fr. 85.–	Fr. 106.–
1/4 Seite (quer)	179 x 64 mm Fr. 64.–	Fr. 80.–
1/4 Seite (hoch)	87,5 x 132 mm Fr. 64.–	Fr. 80.–
1/8 Seite (quer)	87,5 x 64 mm Fr. 32.–	Fr. 40.–
1/12 Seite (quer)	87,5 x 41,5 mm Fr. 21.–	Fr. 26.–

PRIVATE KLEINANZEIGEN

1-spaltig (87,5 mm breit) pro mm Höhe	Fr. –50	Fr. 0.65
2-spaltig (179 mm breit) pro mm Höhe	Fr. 1.–	Fr. 1.25

* Die Preise gelten für Inserierende mit Sitz in Hettlingen.
Wiederholungsrabatt | Ab zehn Wiederholungen 10% Rabatt (identisches Inserat in zehn aufeinanderfolgenden Ausgaben)
Dorfvereine | Gratis (keine ganze Seite)
Fundgrube | Für Hettlinger Einwohner:innen gratis (1-spaltig)

DATENANLIEFERUNG

Bitte beachten Sie die Hinweise auf dem Inserateformular!

Das Formular zur Inserateaufgabe ist zu finden auf: hettlingen.ch/hettlingerzytig

Fertig gestaltetes Inserat zusammen mit dem vollständig ausgefüllten Inserateformular an hettlinger-zytig@hettlingen.ch einsenden.

Bei allfälligen Fragen wenden Sie sich an das Redaktionsteam:
Christine Meuwly | Tel. 052 301 19 19
Bernadette Güpfert | Tel. 052 202 02 88



Inserateformular



Ärztlicher Notfalldienst

Im Notfall versuchen Sie zunächst Ihren Hausarzt zu erreichen.

Andernfalls steht Ihnen jederzeit die Telefonnummer **0800 33 66 55** zur Verfügung.

Dort erhalten Sie Auskunft über den diensthabenden Notfallarzt.

Siehe auch: **aerztefon.ch**

Wichtige Telefonnummern

Polizei-posten Seuzach	058 648 61 75
Kantonsspital Winterthur	052 266 21 21
Klinik Lindberg Winterthur 24-Stunden-Notfall	052 266 16 66
Medizinischer Notfalldienst	052 212 66 66
Land-Permanence Henggart	052 317 57 57
Hausarztpraxis Gökdemir Hettlingen	044 586 85 44
Polizei-Notruf	117
Feuerwehr-Notruf	118
Sanitäts-Notruf	144
Rettungsflugwacht REGA	1414
Vergiftungsnotfälle TOX-Zentrum	145
Dargebotene Hand	143
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Pilzkontrolle Hettlingen Katharina Schenk	077 456 12 79



Redaktionsschluss nächste Ausgabe

Dienstag | 24. Juni 2025 | 18.00 Uhr

Versand

Freitag | 4. Juli 2025

